

User manual
Washing machine

HW80-B14876N
HW100-B14876N

EN

Haier

Thank you for purchasing a Haier Product.

Please read these instructions carefully before using this appliance. The instructions contain important information which will help you get the best out of the appliance and ensure safe and proper installation, use and maintenance.

Keep this manual in a convenient place so you can always refer to it for the safe and proper use of the appliance.

If you sell the appliance, give it away, or leave it behind when you move house, make sure you also pass this manual so that the new owner can become familiar with the appliance and safety warnings.

Legend



Warning – Important Safety information

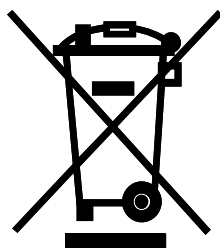


General information and tips



Environmental information

Disposal



Help protect the environment and human health. Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help to recycle waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose appliances marked with this symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.



WARNING!

Risk of injury or suffocation!

Disconnect the appliance from the mains supply. Cut off the mains cable and dispose of it. Remove the door catch to prevent children and pets to get closed in the appliance.

1-Safety information	4
2-Product description.....	7
3-Control panel	8
4-Programmes	12
5-Consumption.....	13
6-Daily use	14
7-Eco-friendly washing	19
8-Care and cleaning	20
9-Troubleshooting	23
10-Installation.....	26
11-Technical data.....	30
12-Customer service.....	31

Before switching on the appliance for the first time read the following safety hints!:



WARNING!

Before first use

- ▶ Make sure there is no transport damage.
- ▶ Make sure all transport bolts are removed.
- ▶ Remove all packaging and keep out of children's reach.
- ▶ Handle the appliance always with at least two persons because it is heavy.

Daily use

- ▶ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- ▶ Keep away children under 3 years of age from the appliance unless they are constantly supervised.
- ▶ Children shall not play with the appliance.
- ▶ Do not let children or pets come close to the appliance when the door is open.
- ▶ Store washing agents out of reach of children.
- ▶ Pull up zips, fix loose threads and take care for small items to prevent laundry from being entangled. If necessary, use an appropriate bag or net.
- ▶ Do not touch or use the appliance when barefoot or with wet or damp hands or feet.
- ▶ Do not cover or encase the appliance during operation or afterwards to allow any moisture or dampness to evaporate.
- ▶ Do not place heavy objects or sources of heat or damp on top of the appliance.
- ▶ Do not use or store flammable detergent or dry cleaning agent in close vicinity to the appliance.
- ▶ Do not use any flammable sprays in close vicinity to the appliance.
- ▶ Do not wash any garments treated with solvents in the appliance without having dried them previously in the air.



WARNING!

Daily use

- ▶ Do not remove or insert the plug in the presence of flammable gas
- ▶ Do not hot wash foam rubber or sponge-like materials.
- ▶ Do not wash any laundry which is polluted with flour.
- ▶ Do not open detergent drawer during any wash cycle.
- ▶ Do not touch the door during the washing process, it gets hot.
- ▶ Do not open the door if the water level is visibly over the porthole.
- ▶ Do not force the door to open. The door is fitted with a self-lock device and will open shortly after the washing procedure is ended.
- ▶ Switch off the appliance after each wash programme and before undertaking any routine maintenance and disconnect the appliance from the electrical supply to save electricity and for safety.
- ▶ Hold the plug, not the cable, when unplugging the appliance.

Maintenance / cleaning

- ▶ Make sure children are supervised if they carry out cleaning and maintenance.
- ▶ Disconnect the appliance from the electrical supply before undertaking any routine maintenance.
- ▶ Keep the lower part of the porthole clean and open door and detergent drawer if appliance is not in use to prevent odours.
- ▶ Do not use water spray or steam to clean the appliance.
- ▶ Replace a damaged supply cord only by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- ▶ Do not try to repair the appliance by yourself. In case of repair please contact our customer service.

Installation

- ▶ The appliance should be placed in a well-ventilated place. Ensure a location which allows opening the door fully.
- ▶ Never install the appliance outdoors in a damp place, or in an area which may be prone to water leaks such as under or near a sink unit. In the event of a water leak cut power supply and allow the machine to dry naturally.



WARNING!

Installation

- ▶ Install or use the appliance only where the temperature is above 5 °C.
- ▶ Do not place the appliance directly on a carpet, or close to a wall or furniture.
- ▶ Do not install the appliance in direct sunlight or in the near of heat sources(e.g. stoves, heaters).
- ▶ Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If it does not, contact an electrician.
- ▶ Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- ▶ Make sure only the delivered electric cable and hose set are used.
- ▶ Make sure not to damage the electric cable and the plug. If damaged have it replaced by an electrician.
- ▶ Use a separate earthed socket for the power supply which is easy accessible after installation. The appliance must be earthed.
Only for UK: The appliance's power cable is fitted with 3-cord (grounding) plug that fits a standard 3-cord (grounded) socket. Never cut off or dismount the third pin (grounding). After the appliance is installed, the plug should be accessible.
- ▶ Make sure the hose joints and connections are firm and there is no leakage.

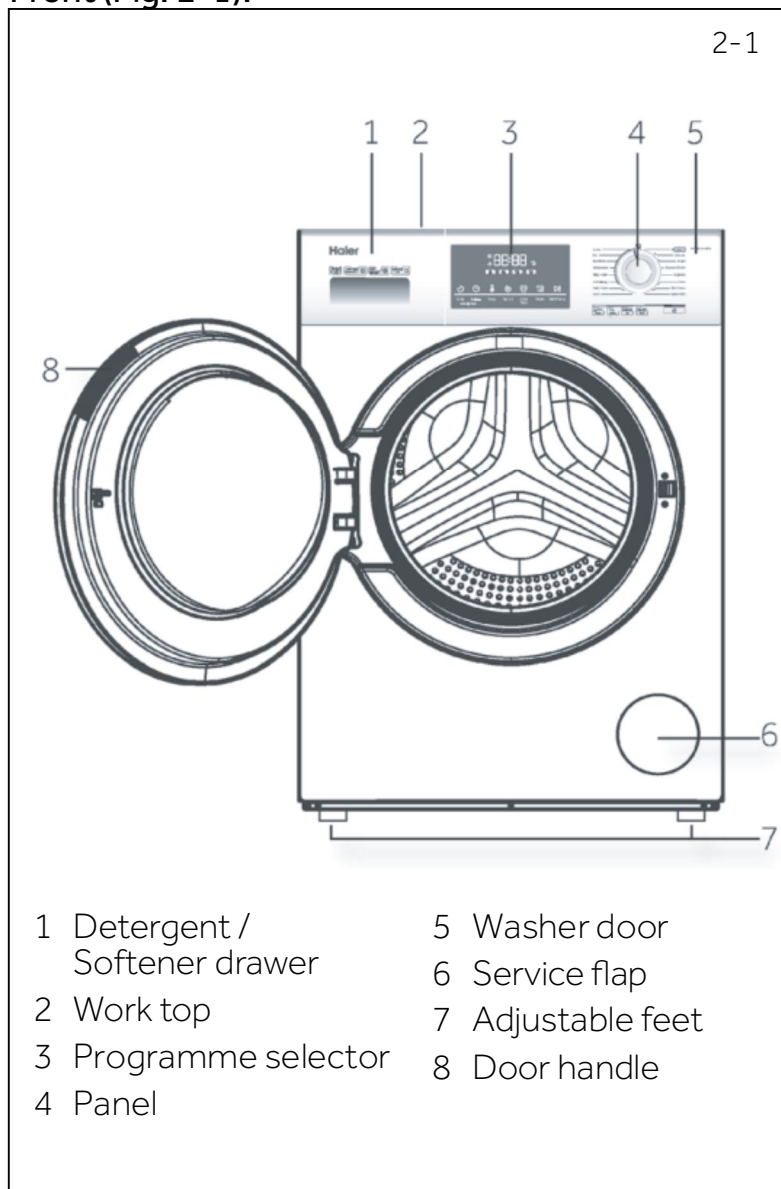
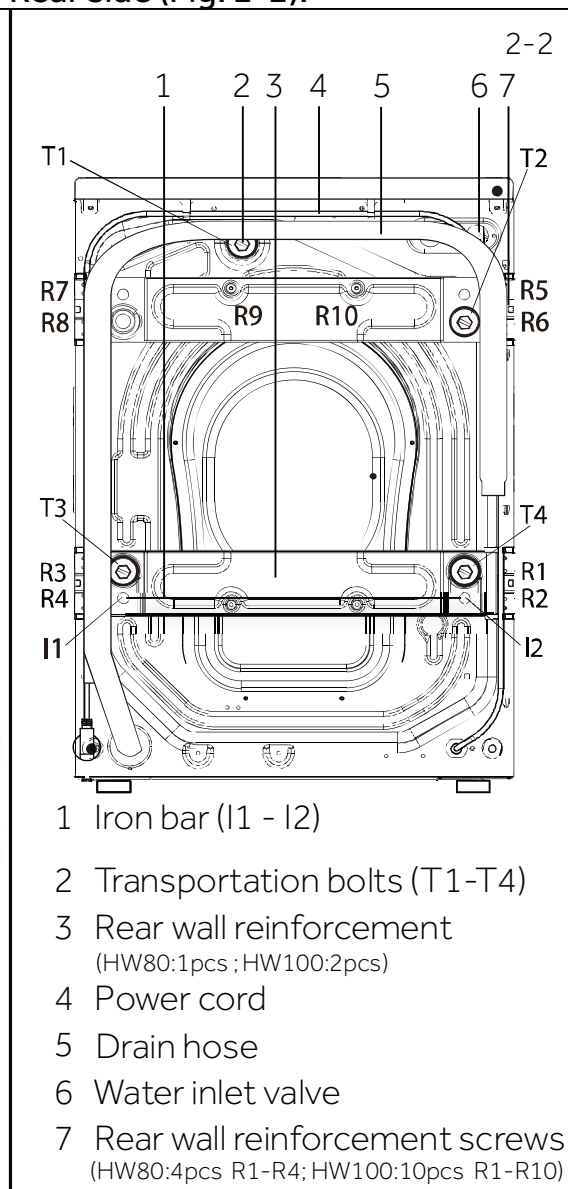
Intended use

This appliance is intended for washing machine-washable laundry only. Anytime follow the instructions given on the label of each garment label. It is designed exclusively for domestic use inside the house. It is not intended for commercial or industrial use.

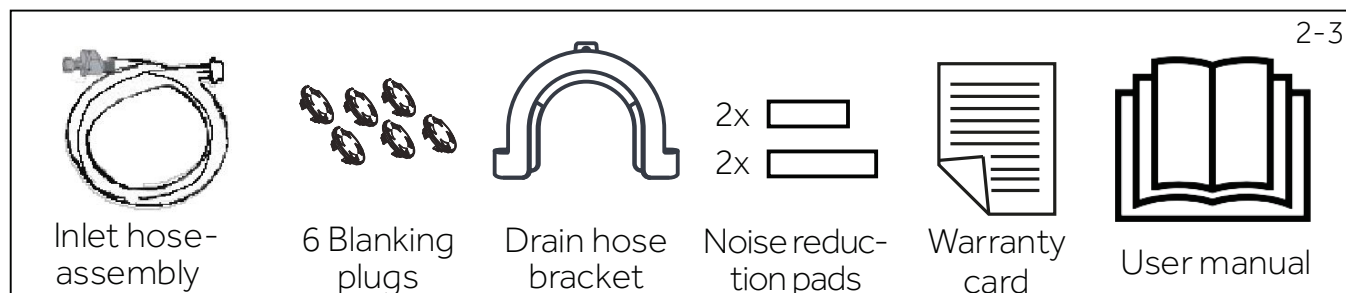
Changes or modifications to the device are not allowed. Unintended use may cause hazards and loss of of all warranty and liability claims.

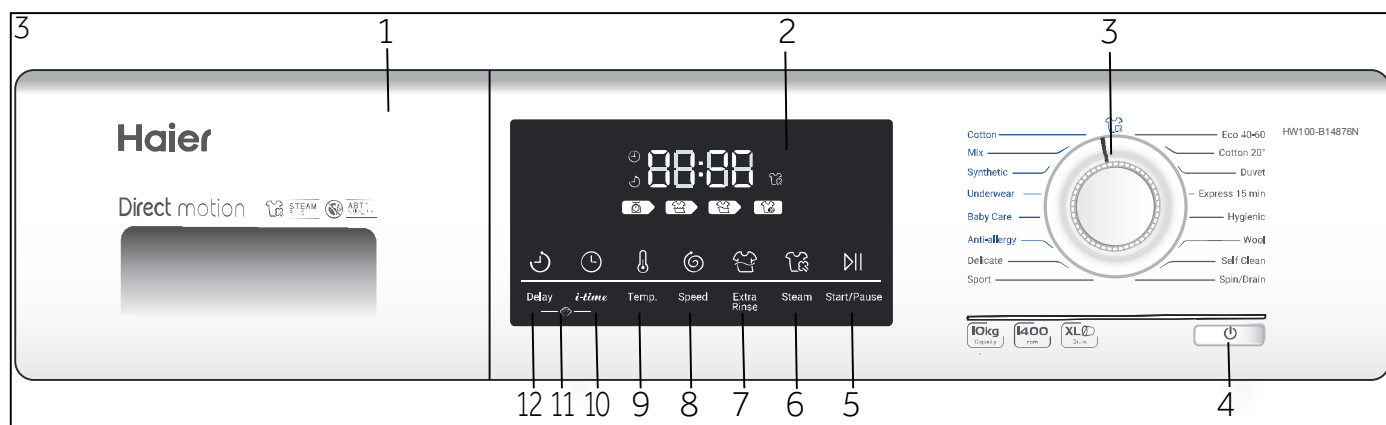
**Note:**

Due to technical changes and different models, the illustrations in the following chapters may differ from your model.

2.1 Picture of appliance**Front (Fig. 2-1):****Rear side (Fig. 2-2):****2.2 Accessories**

Check the accessories and literature in accordance with this list (Fig.2-3):





Function buttons

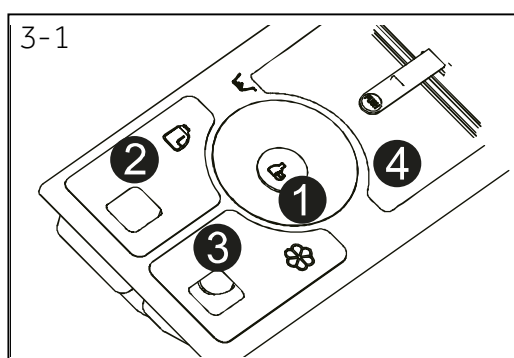
- | | | |
|-------------------------------|------------------|---------------|
| 1 Detergent / Softener Drawer | 6 Steam | 11 Child lock |
| 2 Display | 7 Extra rinse | 12 Delay |
| 3 Programme selector | 8 Speed | |
| 4 "On/Off" button | 9 Temp. | |
| 5 "Start/Pause" button | 10 <i>i-time</i> | |

Note : Acoustic signal

In following cases an acoustic signal sounds:

- ▶ when pressing a button
- ▶ when turning the programme selector
- ▶ at the end of programme
- ▶ in case of failures

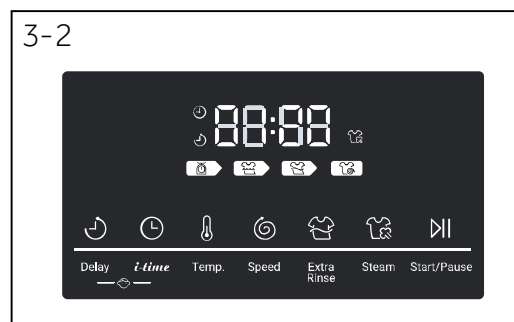
The acoustic signal can be deselected if necessary ; see DAILY USE.



3.1 Detergent drawer

- ① Compartment  : Bleaching agent for cotton/synthetic programme.
- ② Compartment  : Liquid detergent for programme
- ③ Compartment  : Softener, Conditioning agent etc.
- ④ Compartment  : Powder detergent for programme

Please refer to the information on detergent package to obtain recommendation for using detergent in various washing temperatures.



3.2 Display

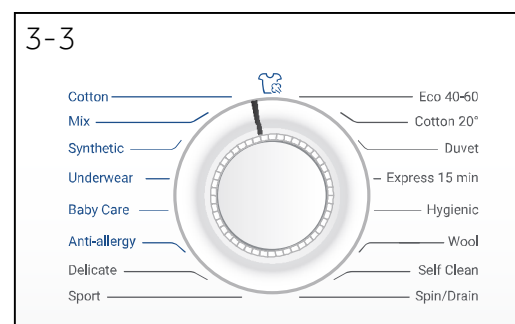
If the appliance is on, display will light up the actual status on different sections. The information including washing time, spin speed, temperature, etc. will appear (Fig. 3-2).

Display symbols:

Programme status indication		Programme cycle indication	
	Remaining operation time		 Steam
	Remaining delay time		
	Automatic weighing		Wash cycle
			Rinse cycle
			Spin/drainage cycle

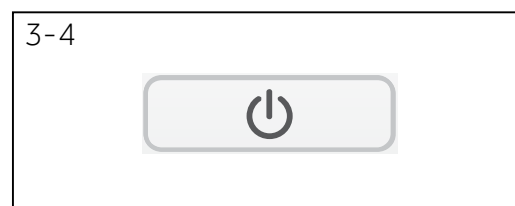
3.3 Program selector

By turning the knob (Fig. 3-3) one of 16 programmes can be selected, its default settings will be displayed.



3.4 "On/Off" button

Press this button (Fig. 3-4) gently to switch on, the display is shining. Press it again for about 2 seconds to switch off. If no panel element or programme is activated after a while machine will shut down automatically.

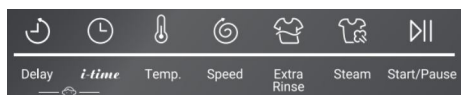


3.5 "Start/Pause" button

Touch this button (Fig. 3-5) gently to start or interrupt the currently displayed programme.



3-6



3.6 Function buttons

The function buttons (Fig. 3-6) enables additional options in the selected programme before program start. The related indicators are displayed.

By switching off the appliance or setting a new program, all options are disabled.

If a button has multiple options, the desired option can be selected by pressing the button sequentially.

To delete the setting or to cancel the setting process, press the function button until the desired LED lights or - in case of only one option - the LED switches off.

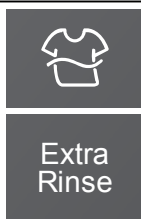
Not all functions are available for all programmes (see PROGRAMMES).



Note: Factory settings

To get best results in each programme Haier has well defined specific default settings. If there is no special requirement default settings are recommended.

3-6-1



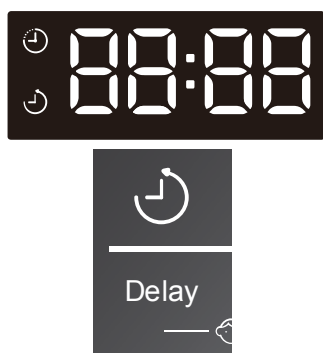
3.6.1 Function button "Extra Rinse"

Press this button (Fig. 3-6-1) to rinse the laundry more intense with fresh water. This is recommended for people with sensitive skin.

By pressing the button several times one to three additional cycles (display P1-P3) can be selected.

Different programme has different extra maximum rinsing times.

3-6-2



3.6.2 Function "Delay"

Press this button (Fig. 3-6-2) to start the program with a delay. End time delay could be increased in steps of 30 minutes from 0,5-24h. For example display off 6:30 means end of programme cycle will be in 6 hours and 30 minutes. Touch "Start/Pause" button to activate the time delay.

The time delay must be longer than the programme run time. Otherwise the programme will start immediately.

For deactivating the time delay; rotate programme selector.

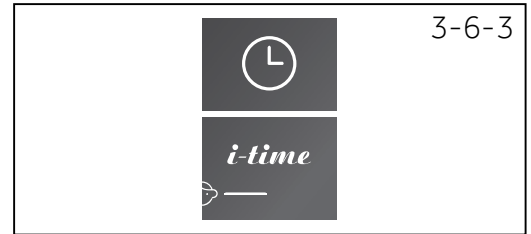


Note: Liquid detergent

If using liquid detergent, it is not recommended to activate the end time delay.

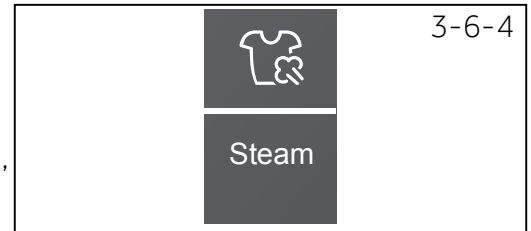
3.6.3 Function "*i-time*"

Press the "*i-time*" button (Fig.3-6-3) can choose different washing time. This function does not apply to "Delicate", "Self Clean" and "Spin/Drain" programs.



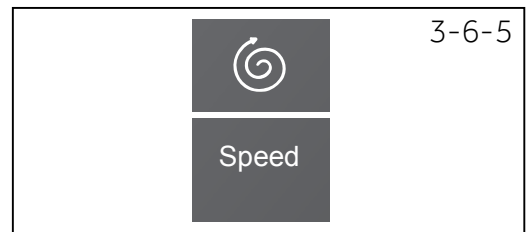
3.6.4 Function "Steam"

Press this button (Fig.3-6-4), the steam program can be selected. When this program is selected, the default temperature is the max. temperature of this program. You can select if you require this function when programs "Cotton, Mix, Synthetic, Underwear, Baby Care, Anti-allergy" are used. When you select the program "Steam" the icon light up to warn you, the icon turns off when the program is canceled. When you select the program, you can not change the temperature. If you press the temperature button the program will be canceled. Switch on the washing machine and select this program. If the washing machine is working you cannot select this program.



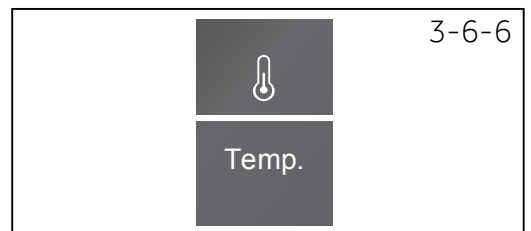
3.6.5 Function "Speed"

Press this button (Fig. 3-6-5) to change or deselect the spin of the program. If no value is illuminated the laundry will not spun.



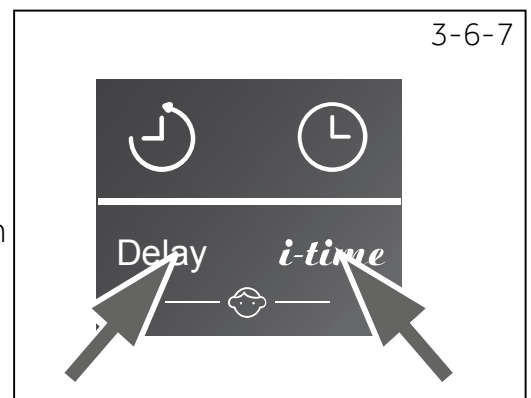
3.6.6 Function "Temp"

Press this button (Fig. 3-6-6) to change the washing temperature of the programme.



3.6.7 Child lock

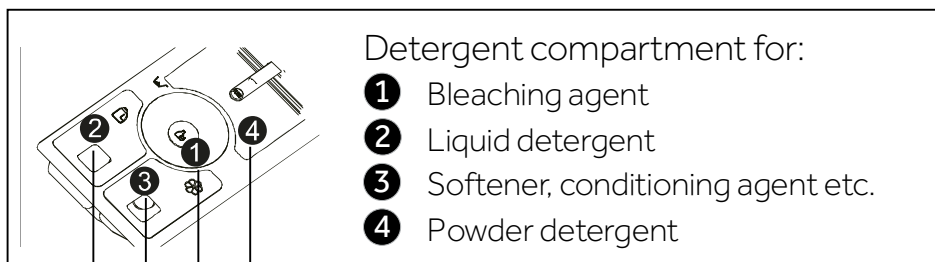
This option blocks all panel elements against activation. After programme start press button "*i-time*" and "Delay" (Fig. 3-6-7) for 3 seconds simultaneously; child lock symbol is displayed. For unlocking press again the two buttons.



4-Programmes

EN

• Yes, ◦ Optional, / No



Program	Max. load in kg HW100/ HW80	Temperature in °C						Fabric type	Preset Spin speed in rpm	Function			
		max	Preset							Delay	Steam	Extra Rinse	i-time
Cotton	10/8	90 ²⁾	40	•	◦	/	•	Cotton	1400	•	•	•	•
Mix	10/8	60	30	•	◦	/	•	Lightly soiled mixed laundry of cotton and synthetics.	1000	•	•	•	•
Synthetic	5/4	60	40	•	◦	/	•	Synthetics or mixed fabric	1200	•	•	•	•
Underwear	5/4	60	40	•	◦	/	•	Cotton/Synthetic	1000	•	•	•	•
Baby Care	5/4	90 ²⁾	40	•	◦	/	•	Cotton/Synthetic	1000	•	•	•	•
Anti -allergy	5/4	90 ²⁾	60	•	◦	/	•	Cotton/Synthetic	1000	•	•	•	•
Delicate	1/1	30	30	•	◦	/	•	Silk	600	•	/	•	/
Sport	2.5/2	40	20	•	◦	/	•	Sports Wear	800	•	/	•	•
Eco 40-60	10/8	/	/	•	◦	/	•	Cotton	/	/	/	/	/
Cotton 20°C	10/8	20	20	•	◦	/	•	Cotton	1400	•	/	•	•
Duvet	2.5/2	40	40	•	/	/	•	Duvet	800	•	/	•	•
Express 15min ³⁾	1/1	40	*	•	◦	/	•	Cotton/Synthetic	1000	•	/	•	•
Hygienic	5/4	90 ²⁾	90 ²⁾	•	◦	/	•	Cotton/Synthetic	1000	•	/	•	•
Wool	1/1	40	*	•	◦	/	•	Wollen fabrics	800	•	/	•	•
Self Clean	0	90 ²⁾	90 ²⁾	◦	/	/	/	/	600	/	/	/	/
Spin/Drain	10/8	/	/	/	/	/	/	All fabrics	1000	/	/	/	/

¹⁾ Relating to dry laundry. *: Water is not heated up.

²⁾ Choose 90 °C wash temperature only for special hygienic requirements.

³⁾ Reduce detergent amount because programme duration is short.

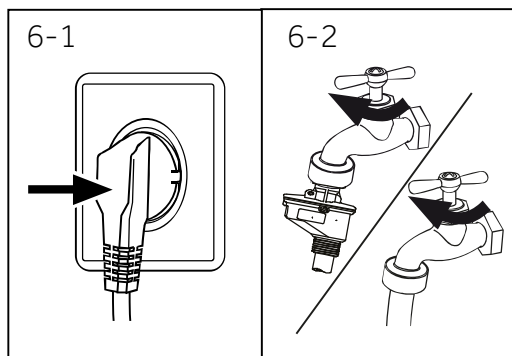
Scan QR code on energy label for energy consumption information.

The actual energy consumption may differ from the declared one according to local conditions.



Note: Auto Weight

The appliance is equipped with a loading recognition. At low loading, energy, water and washing time will be reduced automatically in some programmes. The display shows **AUTO**.



6.1 Power supply

Connect the washing machine to a power supply (220V to 240V~/50Hz; Fig. 6-1). Please refer also to section Installation.

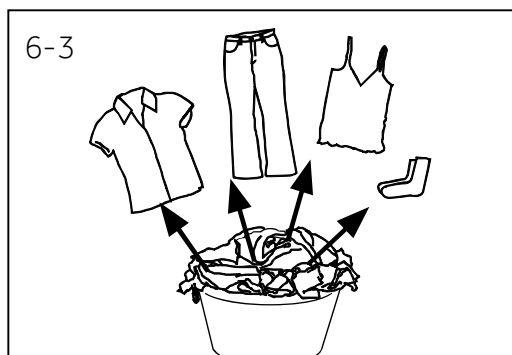
6.2 Water connection

- ▶ Before connecting check the cleanliness and clarity of the water inlet.
- ▶ Turn on the tap (Fig.6-2).



Note: Tightness

Before use check for leakage in the joints between the tap and the inlet hose by turning on the tap.



6.3 Preparing laundry

- ▶ Sort out clothes according to fabric (cotton, synthetics, wool or silk etc.) and to how dirty they are (Fig. 6-3). Pay attention to the care labelling of washing labels.
- ▶ Separate white clothes from coloured ones. Wash coloured textiles first by hand to check if they fade or run.
- ▶ Empty pockets (keys, coins, etc.) and remove harder decorative objects (e.g. brooches).
- ▶ Garments without hems, delicates and finely woven textile such as fine curtains are to be put into a wash bag to care for this delicate laundry (hand or dry cleaning would be better).
- ▶ Close zippers, velco fastener and hooks, make sure the buttons are sewn on tightly.
- ▶ Place sensitive items like laundry without firm hem, delicate underwear (Dessous) and small items such as socks, belts, bras, etc. in a wash bag.
- ▶ Unfold large pieces of fabric such as bed sheets, bedspreads etc.
- ▶ Turn jeans and printed, decorated or color-intensive textiles inside out; possibly wash separately.



CAUTION!

Non-textile, as well as small, loose or sharp-edged items may cause malfunctions and damage of clothes and appliance.

Care chart

Washing					
	Washable up to 95°C normal process		Washable up to 60°C normal process		Washable up to 60°C mild process
	Washable up to 40°C normal process		Washable up to 40°C mild process		Washable up to 40°C very mild process
	Washable up to 30°C normal process		Washable up to 30°C mild process		Washable up to 30°C very mild process
	Wash by hand max. 40°C		Do not wash		
Bleaching					
	Any bleaching allowed		Only oxygen/ non -chlorine		Do not bleach
Drying					
	Tumble drying possible normal temperature		Tumble drying possible lower temperature		Do not tumble dry
	Line drying		Flat drying		
Ironing					
	Iron at a maximum temperature up to 200 °C		Iron at a medial temperature up to 150°C		Iron at a low temperature up to 110 °C; without steam (steam ironing may cause irreversible damage)
	Do not iron				
Professional Textile Care					
	Dry cleaning in tetra-chloroethene		Dry cleaning in hydrocarbons		Do not dry clean
	Professional wet clean		Do not professional wet clean		

6.4 Loading the appliance

- ▶ Put in the laundry piece by piece.
- ▶ Don't overload. Note the different maximum load according to programmes! Rule of thumb for maximum load: Keep six inches between load and drum top.
- ▶ Close the door carefully. Make sure that no pieces of laundry are pinched.

6.5 Selecting detergent

- ▶ Washing efficiency and performance is determined by used detergent quality.
- ▶ Use only machine wash approved detergent.
- ▶ If needed use specific detergents, e.g. for synthetic and woolen fabric.
- ▶ Mind always detergent manufacturer recommendations.
- ▶ Do not use dry cleaning agents such as trichloroethylene and similar products.

Choose the best detergent

Programme	Kind of detergent				
	Universal	Colour	Delicate	Special	Softener
Cotton	L/P	L/P	-	-	o
Mix	L	L/P	-	-	o
Synthetic	-	L/P	-	-	o
Underwear	-	-	L/P	L/P	o
Baby Care	-	-	L/P	L/P	o
Anti -allergy	-	-	L/P	L/P	o
Delicate	-	-	L/P	L/P	o
Sport	-	-	L/P	L/P	o
Eco 40-60	L/P	L/P	-	-	o
Cotton 20°C	L/P	L/P	-	-	o
Duvet	-	-	L	L/P	-
Express 15min	L	L	-	-	o
Hygienic	L/P	L/P	-	-	o
Wool	-	-	L/P	L/P	o
Self Clean	-	-	-	L/P	-
Spin/Drain	-	-	-	-	-

L = gel-/liquid detergent P = powder detergent O = optional - = no
If using liquid detergent, it is not recommended to activate the time delay.

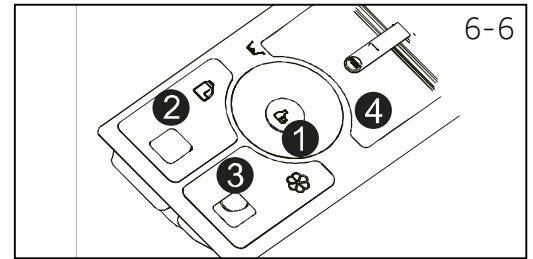
We recommend by using:

- ▶ Laundry powder: 20°C to 90°C* (best use:: 40-60°C)
- ▶ Color detergent: 20°C to 60°C (best use: 30-60°C)
- ▶ Wool/delicate detergent: 20°C to 30°C (best use:20-30°C)

* Choose 90 °C wash temperature only for special hygienic requirements.

6.6 Adding detergent

1. Slide out the detergent drawer.
2. Put the required chemicals into corresponding compartments (Fig. 6-6).
3. Push back the drawer gently.



Note:

- ▶ Remove detergent residues before next wash cycle from the detergent drawer.
- ▶ Do not overuse detergent or softener.
- ▶ Please follow the instruction on the detergent package.
- ▶ Always fill the detergent just before the beginning of the wash cycle.
- ▶ Concentrated liquid detergent should be diluted before adding.
- ▶ Do not use liquid detergent if function "Delay" is selected.
- ▶ Carefully choose the programme settings according to the care symbols on all laundry labels and according to the programme table.

6.7 Switch on the appliance

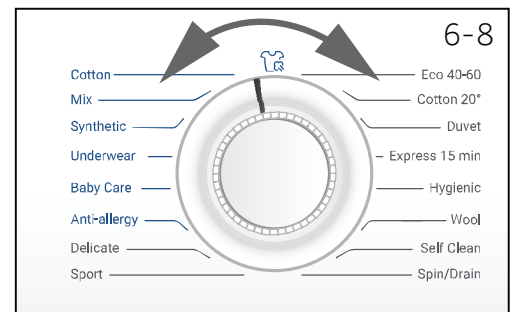
Press the "on/off" button to switch on the appliance (Fig. 6-7).



6.8 Select a programme

To get the best washing results, select a programme which fits the degree of soiling and sort of laundry type.

Turn the programme knob (Fig. 6-8) to select the right programme. The default settings are displayed.

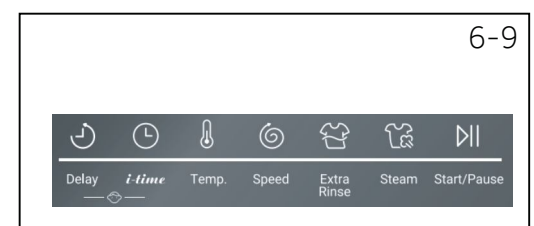


Note: Odour removal

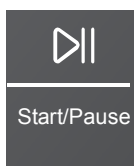
Before first use we recommended to run programme HYGIENIC with no load and small amount of detergent in washing agent compartment (2) or special machine cleaner to remove possibly corruptive residues.

6.9 Add individual selections

Select required options and settings (Fig. 6-9); refer to Control Panel.



6-10



6.10 Start wash programme

Press "Start/Pause" button (Fig. 6-10) to start; appliance operates according to present settings. Changes are only possible by cancelling the programme.

6.11 Interrupt / cancel wash programme

To interrupt a running programme press gently "Start/Pause". Press it again to resume operation.

To cancel a running programme and all its individual settings:

1. Press "Start/Pause" button to interrupt the running programme.
2. Press "On/Off" button for about 2 seconds to switch the appliance off. Press this button gently to switch on.
3. Run programme "Spin/drain" to drain the water.
4. Select a new programme and start it.



Note: Door lock

- For safety reasons the door is locked partially during the washing cycle. It is only possible to open the door at the end of the programme or after the programme was cancelled correctly (see description above).
- In case of high water level, high water temperature and during spinning it is not possible to open the door; **Lock** is displayed.

6.12 After washing

1. At programme cycle end **END** is displayed.
2. The appliance switches off automatically.
3. Remove laundry as soon as possible to go easy on it and to prevent more wrinkling.
4. Turn off the water supply.
5. Unplug the power cord.
6. Open the door to prevent formation of moisture and odours. Let it open while not used.



Note: Standby mode / energy-saving mode

The switched on appliance will go into standby mode if it will not be activated within 2 minutes before starting the programme or at the end of programme. The display switches off. This saves energy. To interrupt the standby-mode push "Start/Pause" button.

6.13 Activate or deactivate the buzzer

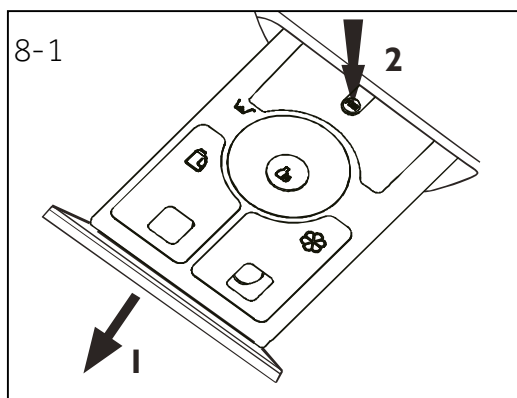
The acoustic signal can be deselected if necessary:

1. Switch on the appliance.
2. Select the Spin /Drain programme.
3. Press the "i-time" button and "Speed" button at the same time for about 3 seconds. "bEEP OFF" will be displayed and the buzzer will be deactivated. For activating the buzzer press these two buttons at the same time again. "bEEP ON" will be displayed.



Environmentally responsible use

- ▶ To achieve best use of energy, water, detergent and time you should use the recommended maximum load size.
- ▶ Do not overload (hand width clearance above laundry).
- ▶ For slightly soiled laundry select the Quick Wash programme.
- ▶ Apply exact dosages of each washing agent.
- ▶ Choose the lowest adequate washing temperature - modern detergents are efficiently cleaning below 60°C.
- ▶ Raise default settings only due to heavy staining.
- ▶ Select max. spinning speed if a domestic dryer is used.



8.1 Cleaning the detergent drawer

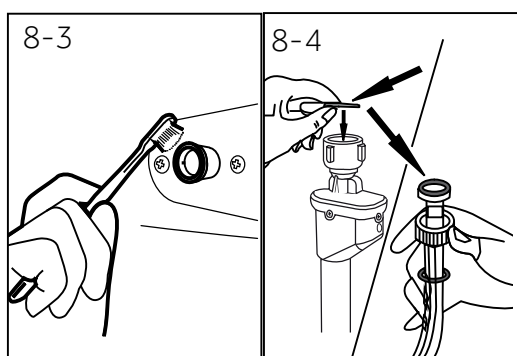
Take always care there are no detergent residues. Clean the drawer regularly (Fig. 8-1):

1. Pull out the drawer until it stops.
2. Press the release button and remove the drawer.
3. Flush the drawer with water until it is clean and insert the drawer back in the appliance.



8.2 Cleaning the machine

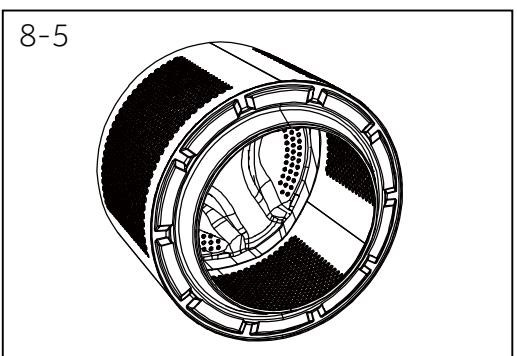
- ▶ Unplug the machine during cleaning and maintenance.
- ▶ Use a soft cloth with soap liquid to clean the machine case (Fig. 8-2) and rubber components.
- ▶ Do not use organic chemicals or corrosive solvents.



8.3 Water inlet valve and inlet valve filter

To prevent blockage of water supply by solid substances like lime clean regularly the inlet valve filter.

- ▶ Unplug the power cord and turn off the water supply.
- ▶ Unscrew the water inlet hose at the back (Fig. 8-3) of the appliance as well as on the tap.
- ▶ Flush the filters with water and a brush (Fig. 8-4).
- ▶ Insert the filter and install the inlet hose.



8.4 Cleaning the drum

- ▶ Remove accidentally washed metal parts such as pins, coins, etc. from the drum (Fig. 8-5) because they cause rust stains and damage.
- ▶ Use a non-chloride cleaner for removing rust stains. Observe the warning hints of the cleaning agent manufacturer.
- ▶ Do not use any hard objects or steel wool for cleaning.

Note: Self Clean

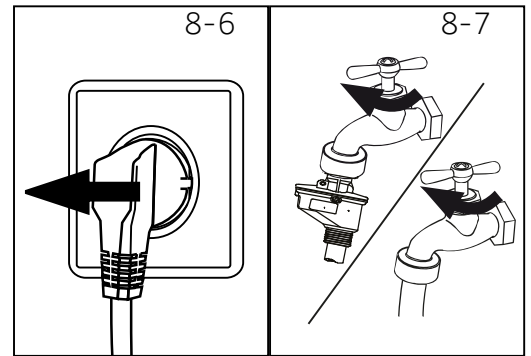
For regular maintenance, we recommend running the program Self Clean within 100 cycles to avoid possible corrosive residues. Add a small amount of detergent to the detergent compartment (2) - or use a special machine cleaner.

8.5 Long periods of disuse

If the appliance is left idle for a longer period:

1. Pull out the electrical plug (Fig. 8-6).
2. Turn off water supply (Fig. 8-7).
3. Open the door to prevent formation of moisture and odours. Let door open while not used.

Before next usage check carefully power cord, water inlet and drain hose. Make sure everything is properly installed and without leakage.



Note: Self Clean

After long periods of disuse we recommended to run programme Self Clean with no load and small amount of detergent in washing agent compartment (2) or special machine cleaner to remove possibly corruptive residues.

8.6 Pump filter

Clean the filter once a month and check the pump filter for instance if the appliance:

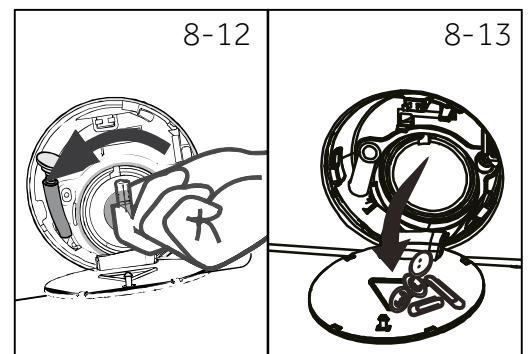
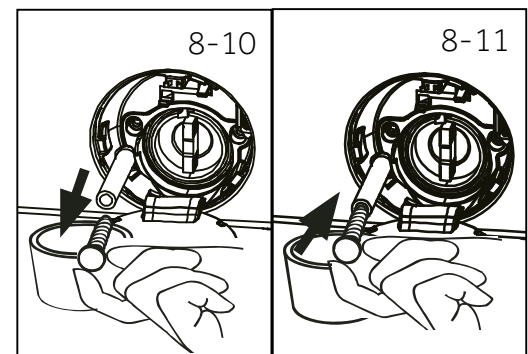
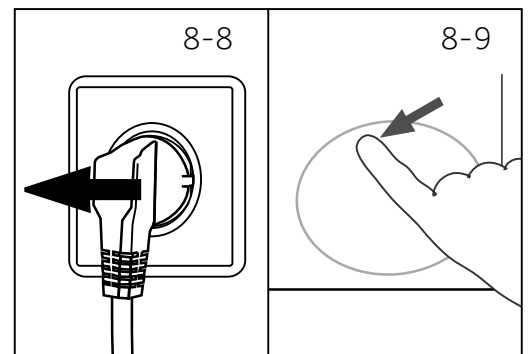
- ▶ doesn't drain the water.
- ▶ doesn't spin.
- ▶ cause unusual noise while running.

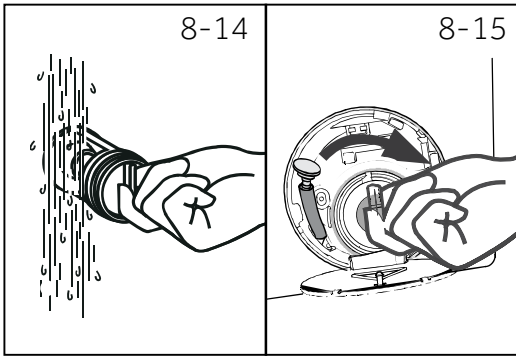


WARNING!

Scalding Risk! Water in the pump filter can be very hot! Before any action please ensure water has cooled down.

1. Turn off and unplug the machine (Fig. 8-8).
2. Open service flap at the right corner of appliance front (Fig. 8-9).
3. Provide a flat container to catch leach water (Fig. 8-10). There could be bigger amounts!
4. Pull the drainhose out and hold its end above the container (Fig. 8-10).
5. Take the sealing plug out of the drainhose (Fig. 8-10).
6. After complete drainage close drainhose and push it back into the machine (Fig. 8-11).
7. Unscrew and remove counter clockwise the pump filter (Fig. 8-12).
8. Remove contaminants and dirt (Fig. 8-13).





9. Clean carefully pump filter, e.g. using running water (Fig. 8-14).

10. Refix it thoroughly (Fig. 8-15).

11. Close service flap.



CAUTION!

- ▶ Pump filter sealing has to be clean and unhurt. If the lid is not full tightened, water can escape.
- ▶ The filter must be in place, or it may lead to leakage.

Many occurring problems could be solved by yourself without specific expertise. In case of a problem please check all shown possibilities and follow below instructions before you contact an after sales service. See CUSTOMER SERVICE.



WARNING!

- ▶ Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- ▶ Electrical equipment should be serviced only by qualified electrical experts, because improper repairs can cause considerable consequential damages.
- ▶ A damaged power cable should only be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

9.1 Information codes

Following codes are displayed only for information referring to the washing cycle. No measures must be performed.

Code	Message
1:25	The remaining wash cycle time will be 1 hour and 25 minutes.
6:30	The remaining wash cycle time including chosen end-time delay will be 6 hours and 30 minutes.
AUtO	Automatic load detection is working; only in some programs.
End	The washing cycle is finished. The appliance shuts off automatically.
Lock-	Door is closed because of high water level, high water temperature or spinning cycle.
bEEP OFF	The buzzer is deactivated.
bEEP ON	The buzzer is activated.
cLoT	The function keys is closed. The programme changing is invalid.

9.2 Troubleshooting with display code

Problem	Cause	Solution
CLr FLtEr	• Drainage error.	• Clean pump filter. • Check drain hose installation.
E2	• Lock error.	• Shut the door properly.
E4	• Water level not reached after 12 minutes. • Drain hose is self-syphoning.	• Make sure that tap is fully opened and water pressure is normal. • Check drain hose installation.
E8	• Water protective level error.	• Contact the After sales service.

Problem	Cause	Solution
F3	Temperature sensor error.	Contact the After sales service.
F4	Heating error.	Contact the After sales service.
F7	Motor - error.	Contact the After sales service.
FA	Water level sensor error.	Contact the After sales service.
FC0, FC1 or FC2	Abnormal communication error.	Contact the After sales service.
Unb	Unbalanced load error.	Check and balance laundry load in the drum. Reduce the load.
Fb	Machine leakage.	Open drain pump to drain, Shut down the machine. Contact the After sales service.

9.3 Troubleshooting without display code

Problem	Cause	Solution
Washing machine fails to operate.	- Programme is not yet started. - Door is not properly closed. - Machine has not been switched on. - Power failure. - Child lock is activated.	- Check programme and start it. - Close the door properly. - Switch the machine on. - Check power supply. - Deactivate child lock.
Washing machine will not be filled with water.	- No water. - Inlet hose is kinked. - Inlet hose filter is blocked. - Water pressure is less than 0.03 MPa. - Door is not properly closed. - Water supply failure.	- Check water tap. - Check inlet hose. - Unblock inlet hose filter. - Check water pressure. - Close the door properly. - Ensure the water supply.
Machine is draining while being filled.	- Height of drain hose is below 80 cm. - Drain hose end could reach into water.	- Make sure that drain hose is properly installed. - Make sure the drain hose is not in water.
Drainage failure.	- Drain hose is blocked. - Pump filter is blocked. - Drain hose end is higher than 100 cm above floor level.	- Unblock drain hose. - Clean pump filter. - Make sure that drain hose is properly installed.
Strong vibration while spinning.	- Not all transportation bolts have been removed. - Appliance has no solid position. - Machine load is not correct.	- Remove all transportation bolts. - Ensure solid ground and a levelled position. - Check load weight and balance.
Operation stops before completing wash cycle.	Water or electric failure.	Check power and water supply.
Operation stops for a period of time.	- Appliance displays error code. - Problem due to load pattern. - Programme performs soaking cycle	- Consider display codes. - Reduce or adjust load. - Cancel programme and restart.

Problem	Cause	Solution
Excessive foam floats drum and/or detergent drawer.	- Detergent is not appropriate. - Excessive use of detergent.	- Check detergent recommendations. - Reduce amount of detergent.
Automatic adjustment of washing time.	Washing programme duration will be adjusted.	This is normal and doesn't affect functionality.
Spinning fails.	Unbalance of laundry.	Check machine load and laundry and run a spinning programme again.
Unsatisfactory washing result.	- Degree of pollution does not agree with selected programme - Detergent quantity was not sufficient. - Maximum load has been exceeded. - Laundry was unevenly distributed in the drum.	- Select an other programme. - Choose the detergent acc. to the degree of pollution and acc. to manufacturer specifications. - Reduce loading. - Loose the laundry.
Washing powder residues are on the laundry.	Insoluble particles of detergent can remain as white spots on the laundry.	- Perform extra rinse. - Try to brush the points from the dry laundry. - Choose an other detergent.
Laundry has grey patches.	Caused by fats such as oils, creams or ointments.	Pretreat the laundry with a special cleaner.

Note: Foam formation

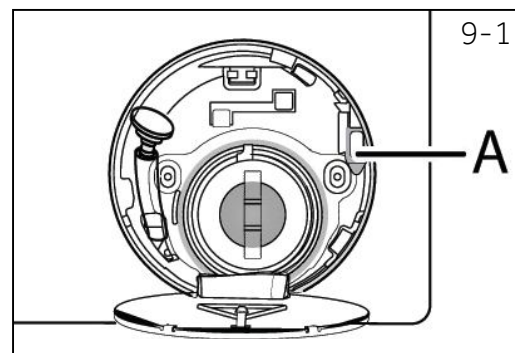
If too much foam is inspected during spin cycle, motor will run at low speed for 30s and repeat at most 4 times. If the conditions are not met, continue to defoam, and the motor will stop for 5min, 10min, and 15min in sequence. If the conditions are not met, programme will end without spinning.

Should the error messages reappear even after the taken measures, switch off the appliance, disconnect the power supply and contact the customer service.

9.4 In case of power failure

The current programme and its setting will be saved. When power supply is restored operation will be resumed.

If a power failure cuts an operating wash programme door opening is mechanically blocked. To get out any laundry water level should not be seen in the glassy porthole of the door. - Danger of burns! Water level has to be lowered as described in "Pump filter". Not till then pull lever (A) beneath service flap (Fig. 9-1) until door is unlocked by a gentle click. Afterwards refix all parts.



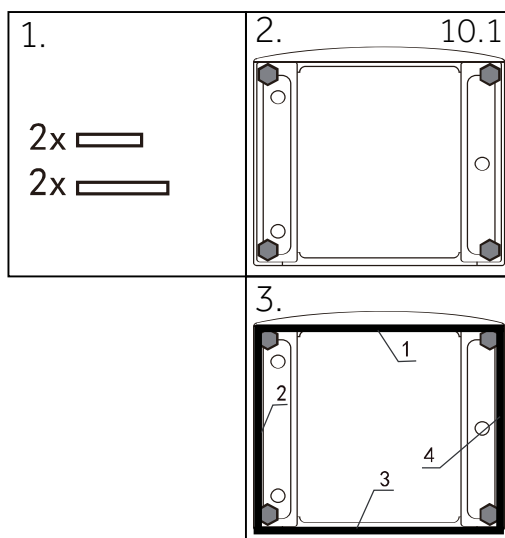
10.1 Preparation

- ▶ Take the appliance out of the packaging.
- ▶ Remove all packaging material including protecting film on cabinet, polystyrene base, keep them out of childrens reach. While opening the package, water drops may be seen on plastic bag and porthole. This normal phenomenon results from water tests in the factory.



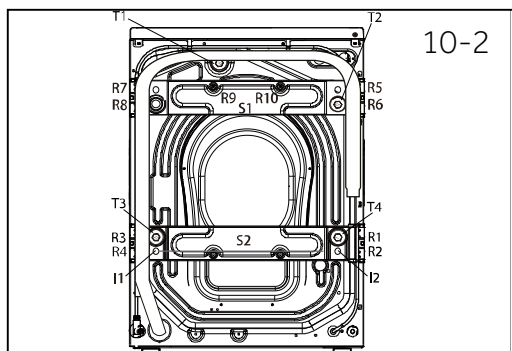
Note: Packaging disposal

Keep all packaging materials out of children's reach and dispose them in an environmentally friendly manner.



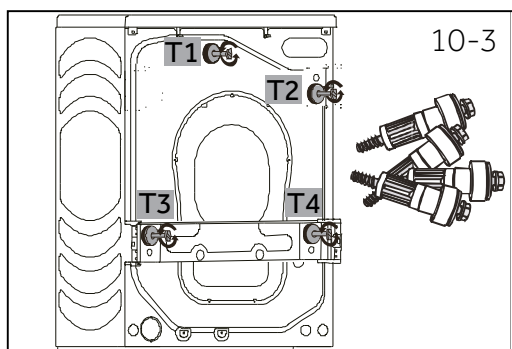
10.2 OPTIONAL: Install noise reduction pads

1. When opening the shrink package, you will find four noise reduction pads. These are used for reducing noise (Fig. 10.1).
2. Lay the washing machine down to its side, port-hole pointing upwards, bottom side towards operator.
3. Take out the noise reduction pads and remove the double-sided adhesive protective film; Paste around the bottom; The noise reduction pads under the washing machine cabinet as shown in Figure 3 (two longer pads in position 1 and 3, two shorter pads in position 2 and 4). Finally set the machine upright again.



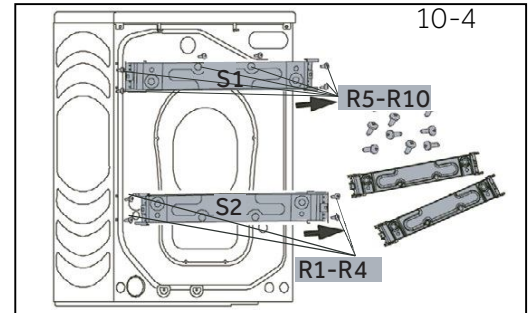
10.3 Dismantle the the transportation bolts

The transport protection on the rear side is designed for clamping anti-vibration components inside the appliance during transportation to prevent inner damage. All elements (I, R, S and T, Fig 10-2) must be removed before use.

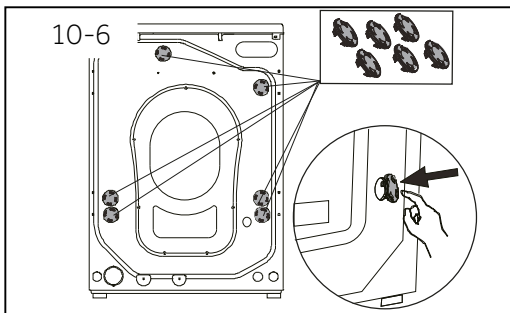
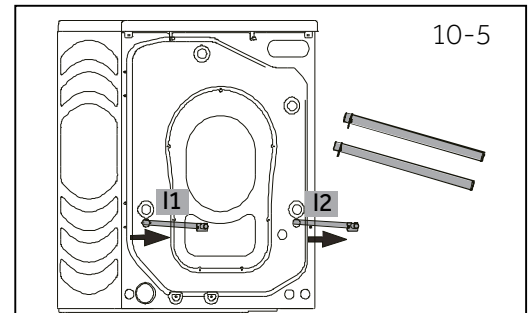


1. Remove all 4 bolts (T1 - T4) (Fig. 10-3).

2. Remove the 10 screws (R1 - R10) from lower back reinforcement. take out reinforcements (S1 and S2) from the machine.*HW100-B14876N
Remove the 4 screws (R1 - R4) from lower back reinforcement. take out reinforcements (S2) from the machine.*HW80-B14876N
(Fig. 10-4).



3. Pull out the 2 iron bars I1 and I2 (Fig. 10-5).



4. Fill the 6 left holes with blanking plugs (Fig. 10-6).

1 Note: Keep in safe place

Keep all parts of the transport protection in a safe place for later use. Whenever the appliance is to be moved at first reinstall the protection parts.

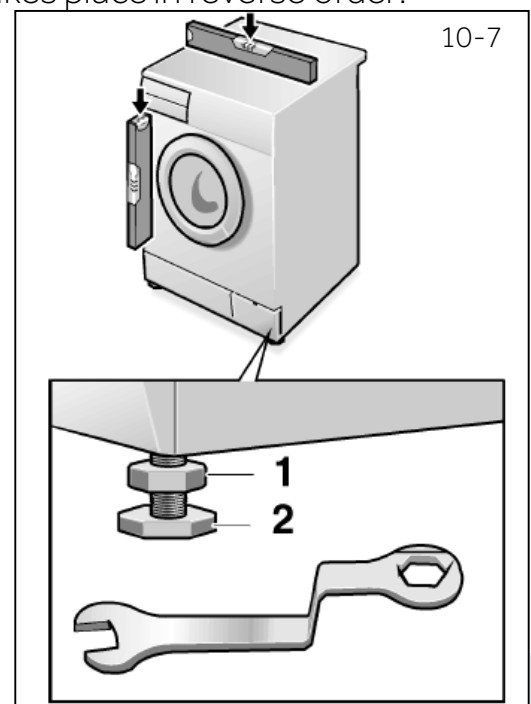
10.4 Moving the appliance

If the machine is to be moved to a distant location, replace the transportation bolts removed before installation to prevent damage: The assembly takes place in reverse order.

10.5 Aligning the appliance

Adjust all feet (Fig. 10-7) to achieve a complete level position. This will minimize vibrations and thus noise during use. It will also reduce wear and tear. We recommend to use a spirit level for adjustment. Floor should be as stable and flat as possible.

1. Loose the locknut (1) by using a wrench.
2. Adjust the high by turning the foot (2).
3. Tighten lock ut (1) against the housing.



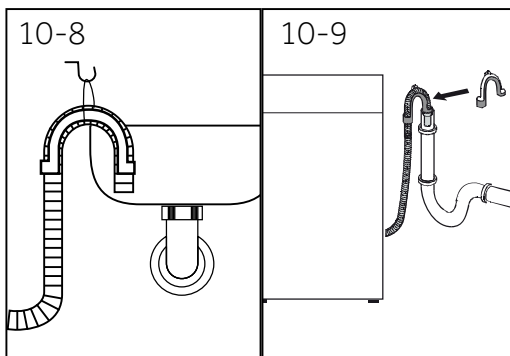
10.6 Drain Water Connection

Fix the water drain hose properly to the piping. The hose has to reach at one point a height between 80 and 100 cm above the appliance bottom line! If possible keep always drain hose fixed to the clip at the appliance back.



WARNING!

- ▶ Use only the supplied hose set for the connection.
- ▶ Never reuse old hose sets!
- ▶ Only connect to cold water supply.
- ▶ Before connection, check whether the water is clean and clear.



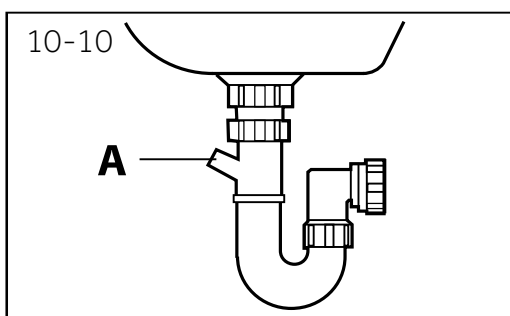
Following connections are possible:

10.6.1 Drain hose to sink

- ▶ Hang the drain hose with the U-support over the edge of a sink with adequate size (Fig. 10-8).
- ▶ Protect the U-support sufficiently against slipping.

10.6.2 Drain hose to waste water connection

- ▶ The internal diameter of the stand pipe with vent-hole must be minimum 40 mm.
- ▶ Put the drain hose for approx. 80 mm in the wastewater pipe.
- ▶ Attach the U-support and secure it sufficiently (Fig. 10-9).



10.6.3 Drain hose to sink connection

- ▶ The junction must lie above the siphon
- ▶ A spigot connection is usually closed by a pad (A). That must be removed to prevent any disfunction (Fig. 10-10).
- ▶ Secure the drain hose with a clamp.



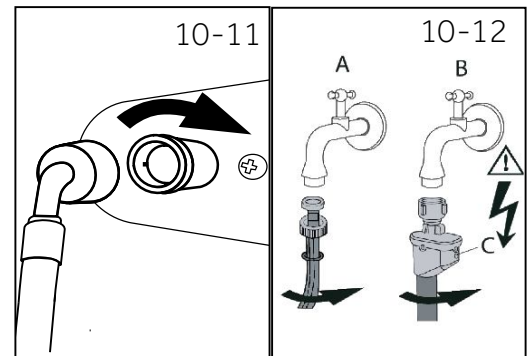
CAUTION!

- ▶ The drain hose should not be submerged in water and should be securely fixed and leak-free. If the drain hose is placed on the ground or if the pipe is at a height of less than 80 cm, the washing machine will continuously drain while being filled (self-siphoning).
- ▶ Drain hose is not to be extended. If necessary contact after sales service.

10.7 Fresh Water Connection

Make sure that the gaskets are inserted.

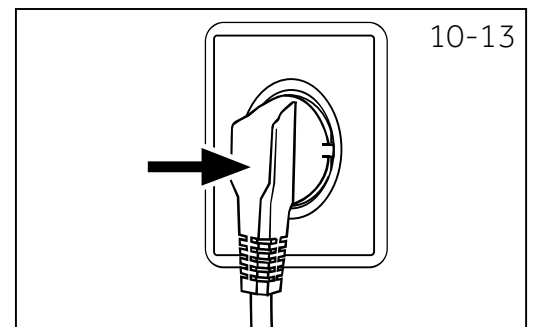
1. Connect the water inlet hose with the angled end to the appliance (Fig. 10-11). Tighten the screw joint by hand.
2. The other end connect to a water tap with a "3/4"thread (Fig. 10-12).



10.8 Electrical Connection

Before each connection check if:

- ▶ power supply, socket and fusing are appropriate to the rating plate.
- ▶ the power socket is earthed and no multi-plug or extension are used.
- ▶ the power plug and socket are strictly according.
- ▶ **Only UK:** The UK plug meets BS1363A standard.



Put the plug into the socket (Fig. 10-13).



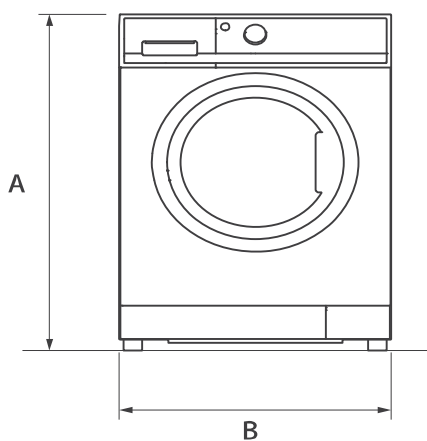
WARNING!

- ▶ Ensure always that all connections (power supply, drain and fresh water hose) are firm, dry and leak free!
- ▶ Take care these parts are never to be crushed, kinked, or twisted
- ▶ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the service agent (see warranty card) in order to avoid a hazard. .

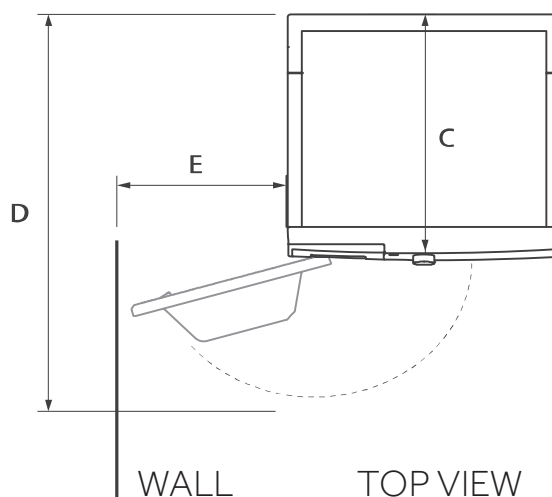
11.1 Additional technical data

	HW100	HW80
Voltage in V	220-240 V~/50Hz	
Current in A	10	
Max. power in W	2000	
Water pressure in MPa	$0.03 \leq P \leq 1$	
Netto weight in kg	77	72

11.2 Product dimensions



FRONT VIEW



TOP VIEW

PRODUCT DIMENSIONS	HW100	HW80
A Overall height of product mm	850	850
B Overall width of product mm	595	595
C Overall depth of product (To main control board size) mm	530	460
D Depth of door open mm	1120	1050
E Minimum door clearance to adjacent wall mm	300	300

Note: The exact height of your washer is dependent on how far the feet are extended from the base of the machine. The space where you install your washer needs to be at least 40mm wider and 20mm deeper than its dimensions.

11.3 Standards and Directives

This product meets the requirements of all applicable EC directives with the corresponding harmonised standards, which provide for CE marking.

We recommend our Haier Customer Service and the use of original spare parts.
If you have a problem with your appliance, please first check section TROUBLESHOOTING.

If you cannot find a solution there, please contact:

- ▶ your local dealer or
- ▶ the Service & Support area at www.haier.com where you can find telephone numbers and FAQs and where you can activate the service claim.

To contact our Service, ensure that you have the following data available.

The information can be found on the rating plate.

Model _____ Serial No. _____

Also check the Warranty Card supplied with the product in case of warranty.

For general business enquiries please find below our addresses in Europe:

European Haier addresses			
Country*	Postal address	Country*	Postal address
Italy	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALY	France	Haier France SAS53 Boulevard Ornano – Pleyad 393200 SaintDenis France
Spain Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	Belgium-FR Belgium-NL Netherlands Luxembourg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Germany Austria	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANY	Poland Czechia Hungary Greece Romania Russia	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
United Kingdom	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

*For more information please refer to www.haier.com



Haier

Bedienungsanleitung Waschmaschine



HW80-B14876N
HW100-B14876N

DE

Haier

Vielen Dank für den Kauf eines Haier-Geräts.

Machen Sie sich gründlich mit dieser Anleitung vertraut, bevor Sie mit der Maschine arbeiten. In der Anleitung finden Sie wichtige Hinweise, die Ihnen helfen, von Anfang an perfekt saubere Wäsche zu genießen. Zusätzlich zeigt Ihnen die Anleitung, wie Sie die Maschine richtig und sicher aufstellen, in Betrieb nehmen, damit waschen und das Gerät richtig pflegen.

Bewahren Sie die Anleitung gut auf, damit Sie später darin nachlesen können.

Geben Sie die Anleitung auch mit, wenn Sie die Maschine verkaufen oder verschenken möchten. So kann sich der neue Besitzer auch gleich mit allem Wichtigem zur Maschine vertraut machen.

Legende

Warnung – Wichtige Hinweise zu Ihrer Sicherheit

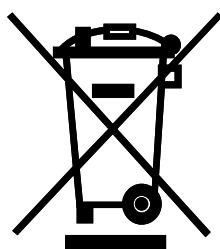


Allgemeine Informationen und Tipps



Umweltinformationen

Entsorgung



Leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz Umwelt und der menschlichen Gesundheit. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial richtig, damit es dem Recycling zugeführt werden kann. Helfen Sie auch beim Recycling von elektrischen und elektronischen Altgeräten mit. Entsorgen Sie die mit diesem Symbol markierten Geräte nicht mit dem regulären Hausmüll. Bringen Sie die Maschine zu einer Sammelstelle in Ihrer Nähe. Ihre Stadtverwaltung informiert Sie gerne über passende Sammelstellen.



WARNUNG!

Verletzungs- und Erstickungsgefahr!

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Schneiden Sie das Netzkabel ab, entsorgen Sie das Kabel. Entfernen Sie die Schließklinke an der Gerätetür, damit Kinder oder Haustiere nicht in die Maschine krabbeln und darin eingeschlossen werden können.

1 – Sicherheitsinformationen	4
2 – Produktbeschreibung.....	8
3 – Bedienfeld.....	9
4 – Programme	13
5 – Verbrauch	14
6 – Tägliche Nutzung	15
7 – Umweltverträgliches Waschen	20
8 – Reinigung und Pflege	21
9 – Problemlösung	24
10 – Aufstellung und Montage.....	28
11 – Technische Daten	32
12 – Kundendienst	33

Lesen Sie die folgenden Sicherheitstipps vor dem ersten Einschalten des Geräts:



WARNUNG!

Vor der ersten Verwendung

- ▶ Vergewissern Sie sich zunächst, dass die Maschine nicht beim Transport beschädigt wurde.
- ▶ Achten Sie darauf, dass alle Transportsicherungen entfernt wurden.
- ▶ Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial, achten Sie darauf, dass Kinder nicht an das Verpackungsmaterial herankommen.
- ▶ Tragen Sie das Gerät immer gemeinsam mit einem Helfer – die Maschine ist recht schwer.

Tägliche Nutzung

- ▶ Das Gerät darf nur dann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit körperlichen oder geistigen Einschränkungen genutzt werden, wenn diese beaufsichtigt oder gründlich über den richtigen und sicheren Umgang mit dem Gerät aufgeklärt wurden, sich sämtlicher möglicher Gefahren bewusst sind.
- ▶ Halten Sie Kinder unter 3 Jahren von der Maschine fern, sofern sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Lassen Sie Kinder oder Haustiere nicht in die Nähe der Maschine, wenn die Gerätetür geöffnet ist.
- ▶ Bewahren Sie Waschmittel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- ▶ Schließen Sie Reißverschlüsse, entfernen oder fixieren Sie lose Fäden und Applikationen, damit sich diese nicht in der Wäsche verfangen. Nutzen Sie bei Bedarf einen Wäschebeutel oder ein Wäschenetz.
- ▶ Berühren Sie das Gerät nicht mit nackten Füßen oder mit feuchten oder gar nassen Händen und Füßen.
- ▶ Decken Sie die Maschine nach dem Waschen nicht ab; andernfalls kann Restfeuchtigkeit nicht richtig verdunsten.
- ▶ Stellen Sie keine schweren Gegenstände, nichts Heißes oder Nasses auf dem Gerät ab.
- ▶ Arbeiten Sie in unmittelbarer Nähe der Maschine nicht mit brennbaren Reinigungsmitteln oder chemischen Reinigungsmitteln. Lagern Sie solche Dinge auch nicht in der Nähe der Maschine.

**WARNUNG!****Tägliche Nutzung**

- ▶ Arbeiten Sie in unmittelbarer Nähe der Maschine nicht mit brennbaren Sprays.
- ▶ Waschen Sie keinerlei mit Lösungsmitteln verunreinigte Textilien in der Maschine. Solche Mittel müssen zunächst restlos an der Luft verdunsten.
- ▶ Stecken Sie den Netzstecker nicht ein, ziehen Sie den Netzstecker nicht, falls es brennbare Gase in der Nähe gibt.
- ▶ Waschen Sie keine Textilien mit großen Schaumgummianteilen oder ähnlichen Materialien bei hoher Temperatur.
- ▶ Waschen Sie keine mit Mehl verunreinigte Wäsche.
- ▶ Öffnen Sie die Waschmittelschublade nicht, wenn an das Programm läuft.
- ▶ Berühren Sie die Gerätetür nicht beim Waschen; die Tür kann sich stark erwärmen.
- ▶ Öffnen Sie nicht die Gerätetür, wenn der Wasserstand im Inneren bis zum Bullauge in der Gerätetür reicht.
- ▶ Öffnen Sie die Gerätetür nicht mit Gewalt. Die Tür ist mit einer Selbstsperrvorrichtung versehen, öffnet sich kurz nach dem Abschluss des Waschprogramms.
- ▶ Schalten Sie die Maschine nach Abschluss des Waschprogramms immer ab. Ziehen Sie zusätzlich den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie die Maschine pflegen. So sparen Sie Strom und sorgen gleichzeitig für mehr Sicherheit.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker nicht am Kabel aus der Steckdose.

Reinigen und Warten

- ▶ Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt, falls diese die Maschine einmal reinigen möchten.
- ▶ Trennen Sie die Maschine vor jeglichen Wartungsarbeiten vollständig von der Stromversorgung (Netzstecker ziehen).
- ▶ Halten Sie (vor allem) den unteren Teil des Bullauges sauber, lassen Sie die Gerätetür und die Waschmittelschublade etwas geöffnet, wenn Sie die Maschine nicht benutzen. So vermeiden Sie Schimmel und unangenehme Gerüche.
- ▶ Sprühen Sie kein Wasser auf die Maschine, verzichten Sie auf Dampfreiniger.



WARNUNG!

Reinigen und Warten

- ▶ Falls das Netzkabel beschädigt wird, lassen Sie dies vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich sachkundigen Person (zum Beispiel Elektriker) austauschen, damit es nicht zu Gefährdungen kommt
- ▶ Versuchen Sie nicht, die Maschine selbst reparieren. Falls eine Reparatur ansteht, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Aufstellung und Montage

- ▶ Das Gerät muss an einem gut gelüfteten Ort aufgestellt werden. Achten Sie darauf, dass die Gerätetür unter allen Umständen problemlos geöffnet werden kann.
- ▶ Stellen Sie die Maschine nie im Freien, nicht an feuchten Stellen auf – auch nicht an Orten, an denen unvermutet Wasser austreten kann, also auch nicht unter oder in der Nähe einer Spüle. Falls Wasser von außen an die Maschine gelangen sollte, unterbrechen Sie die Stromversorgung vollständig (Netzstecker ziehen), anschließend lassen Sie die Maschine ohne jegliche Hilfsmittel trocknen – also nicht trockenfönen!
- ▶ Nutzen Sie die Maschine nur an Stellen, an denen die Temperatur nicht unter 5 °C abfallen kann.
- ▶ Stellen Sie die Maschine nicht auf Teppich oder Teppichböden, nicht nah an die Wand oder in die Nähe von Möbeln.
- ▶ Stellen Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen (z. B. Öfen, Heizungen) auf.
- ▶ Vergewissern Sie sich, dass die elektrischen Angaben auf dem Typenschild zur Stromversorgung Ihres Haushaltes passen. Falls nicht, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker.
- ▶ Verzichten Sie auf Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabel.
- ▶ Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzkabel und die mitgelieferten Schläuche.
- ▶ Achten Sie darauf, dass Netzkabel und Netzstecker nicht beschädigt werden. Bei Beschädigungen lassen Sie die defekten Teile von einem Elektriker austauschen.

- Schließen Sie das Netzkabel an eine geerdete Schukosteckdose an, die auch nach dem Aufstellen der Maschine gut erreichbar bleibt. Das Gerät muss an eine geerdete Steckdose (Schuko-steckdose) angeschlossen werden.

Nur gültig im Vereinigten Königreich (England): Das Netzkabel der Maschine ist mit einem dreipoligen Schutzkontaktstecker (geerdet) ausgestattet, der sich nur in eine passende Schutzkontaktsteckdose (geerdet) einstecken lässt. Trennen Sie den dritten Kontakt (Erdungskontakte) niemals ab. Achten Sie darauf, dass Sie auch nach dem Aufstellen der Maschine ohne Weiteres an den Stecker herankommen.

- Vergewissern Sie sich, dass die Schlauchanschlüsse gut und fest sitzen, kein Wasser austritt.

Bestimmungsgemäßer Einsatz

Die Maschine ist nur zum Waschen maschinenwaschbarer Wäsche vorgesehen. Halten Sie sich immer an die Angaben auf den Pflegeetiketten. Das Gerät ist ausschließlich zum Hausgebrauch in Innenräumen vorgesehen. Die Maschine darf nicht für kommerzielle oder gewerbliche Zwecke eingesetzt werden.

Veränderungen der Maschine sind nicht zulässig. Nicht bestimmungsgemäße Verwendung kann zu Gefahren und zum Verlust aller Gewährleistungs- und Haftungsansprüche führen.

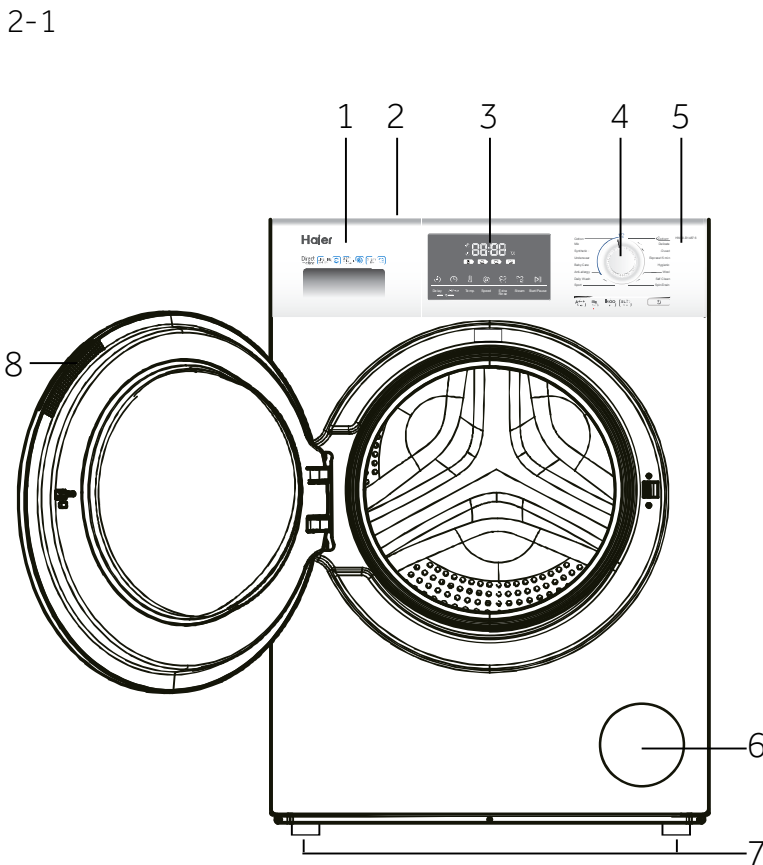


Hinweis:

Aufgrund technischer Änderungen können die Abbildungen in den folgenden Kapiteln von Ihrem Modell abweichen.

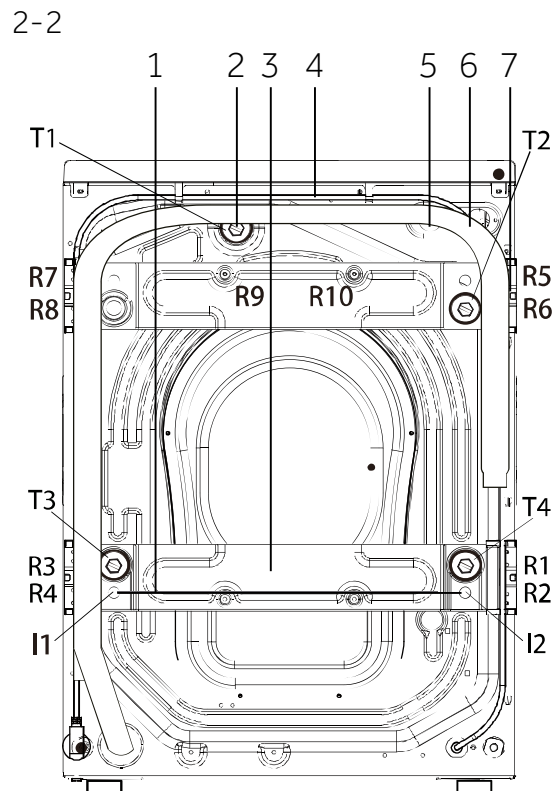
2.1 Die Maschine

Front (Abb. 2-1):



- | | |
|------------------------------------|---------------------|
| 1 Waschmittel-/
Weichspülerfach | 5 Panel |
| 2 Arbeitsplatte | 6 Wartungsklappe |
| 3 Anzeige | 7 Verstellbare Füße |
| 4 Programmwahl-
knopf | 8 Türgriff |

Rückseite (Abb. 2-2):

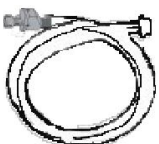


- 1 Eisenstange (I1-I2)
- 2 Transportsicherungen (T1-T4)
- 3 Verstärkung der Rückwand
(HW80:1 pcs; HW100:2 pcs)
- 4 Netzstromkabel
- 5 Wassereinflussventil
- 6 Ablaufschlauch
- 7 Schrauben der Rückwandver-
stärkung
(HW80:4 pcs, R1-R4; HW100:10 pcs, R1-R10)

2.2 Zubehör

Überprüfen Sie Zubehör und die Dokumentation gemäß dieser Liste (Abb. 2-3):

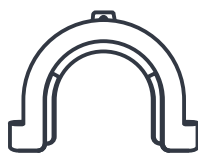
2-3



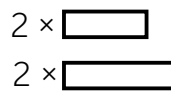
Einlassschlauch-
gruppe



6 Blind-
stopfen



Ablauf-
schlauchhal-
terung



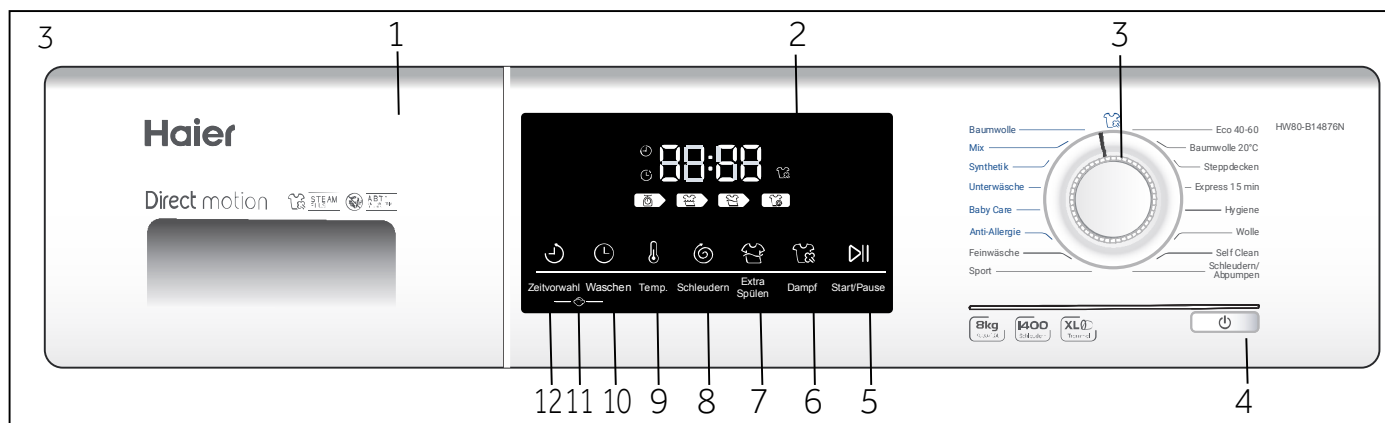
2 x
Polster zur
Geräusch-
dämpfung



Garantie
karte



Bedienungs-
anleitung



Funktionstasten

- | | | |
|--------------------------------|----------------|--------------------|
| 1 Waschmittel-/Weichspülerfach | 6 Dampf | 11 Kindersicherung |
| 2 Anzeige | 7 Extra Spülen | 12 Zeitvorwahl |
| 3 Programmwahlknopf | 8 Schleudern | |
| 4 Ein-/Austaste | 9 Temp. | |
| 5 Start/Pause | 10 Waschen | |

Hinweis: Tonsignal

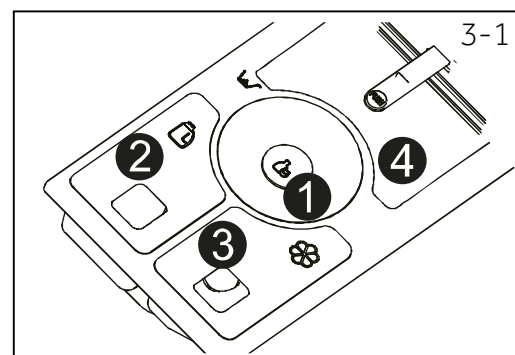
In folgenden Fällen hören Sie ein Tonsignal:

- ▶ beim Betätigen einer Taste
- ▶ beim Drehen des Programmwahlknopfes
- ▶ zum Programmende
- ▶ bei Fehlfunktionen

Sie können das Tonsignal bei Bedarf auch abschalten; siehe TÄGLICHE NUTZUNG.

3.1 Waschmittelschublade

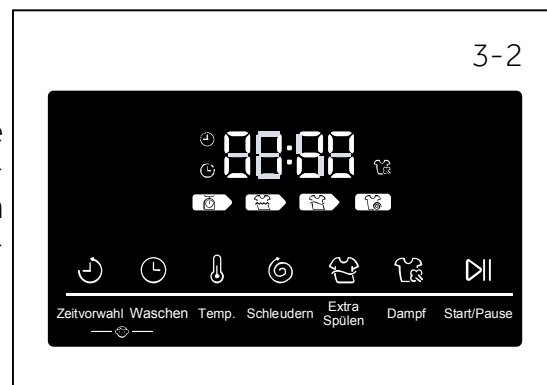
- ① Fach : Bleichmittel für Baumwoll-/Synthetikfaserprogramm.
- ② Fach : Flüssigwaschmittel für Programm
- ③ Fach : Weichspüler, Färbemittel, Duftzusätze usw.
- ④ Fach : Waschpulver für Programm



Bitte beachten Sie die Informationen auf der Waschmittelpackungen einschließlich der Empfehlungen zur Verwendung des Waschmittels mit den unterschiedlichen Washtemperaturen.

3.2 Anzeige

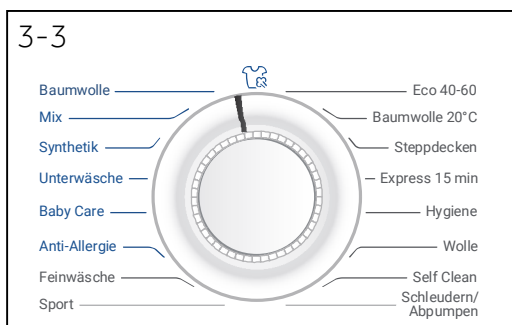
Wenn das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet die Anzeige und zeigt den augenblicklichen Status in verschiedenen Bereichen an. Zu den angezeigten Informationen gehören Waschzeit, Schleudergeschwindigkeit, Temperatur, usw. (Abb. 3-2).



Anzeigesymbole:

Anzeige des Programmstatus	Anzeige des Programmzyklus		
 Verbleibende Betriebszeit	 Anzeige der Waschzeit und Zeit bis Programmstart, sowie von Fehler codes und Service-Informationen		
 Verbleibende Zeit bis Programmstart			
 Automatisches Wiegen	 Waschgang	 Spülgang	 Schleuder-/Spülgang

3-3



3.3 Programmwahlknopf

Durch Drehen des Knopfes (Abb. 3-3) wählen Sie unter den 16 Programmen, die Standardeinstellungen werden angezeigt.

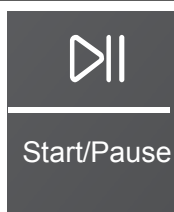
3-4



3.4 „Ein-/Aus“-Taste

Zum Einschalten leicht auf diese Taste (Abb. 3-4) drücken, die Anzeige leuchtet nun auf. Zum Abschalten halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt. Wenn Sie keine Bedienelemente betätigen und kein Programm läuft, schaltet sich die Maschine nach einer bestimmten Zeit von selbst ab.

3-5



3.5 „Start-/Pause“-Taste

Zum Starten oder Unterbrechen des derzeit angezeigten Programms leicht auf diese Taste (Abb. 3-13) drücken und unterbrechen.

3.6 Funktionstasten

Mit den Funktionstasten (Abb. 3-6) können Sie das ausgewählte Programm vor Programmstart mit zusätzlichen Funktionen ergänzen. Dabei leuchten die zugehörigen Indikatoren auf.

Wenn Sie die Maschine abschalten oder ein neues Programm einstellen, werden alle zuvor gewählten Optionen wieder deaktiviert.

Wenn eine Taste mit mehreren Optionen belegt ist, wählen Sie die gewünschte Option, indem Sie die Taste mehrmals hintereinander drücken.

Wenn Sie eine Einstellung löschen oder die Einstellung abbrechen möchten, drücken Sie die Funktionstaste, bis die LED mit der gewünschten Funktion leuchtet oder – wenn es nur eine Option gibt – die LED erlischt.

Nicht alle Funktionen sind für alle Programme verfügbar (siehe PROGRAMME).



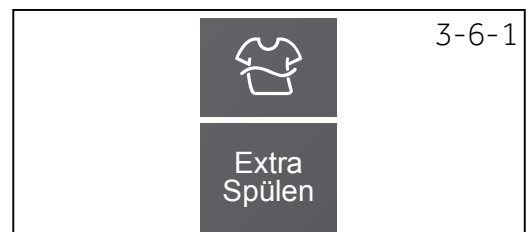
Hinweis: Werkseinstellungen

Damit mit jedem Programm ein bestmögliches Ergebnis erzielt wird, hat Haier jeweils spezifische Grundeinstellungen definiert. Sofern keine besonderen Erfordernisse bestehen, wird empfohlen, die Grundeinstellungen nicht zu ändern.

3.6.1 Funktionstaste „Extra Spülen“

Drücken Sie diese Taste (Abb. 3-6-1), um die Wäsche extra gründlich mit frischem Wasser zu spülen. Das wird vor allem für Menschen mit empfindlicher Haut empfohlen.

Durch mehrmaliges Drücken der Taste lassen sich ein bis drei zusätzliche Spülgänge auswählen.



3.6.2 Funktionstaste „Zeitvorwahl“

Drücken Sie diese Taste (Abb. 3-6-2), um das Programm verzögert, also zu einem späteren Zeitpunkt zu starten. Die Abschlusszeit des Programms können Sie in 30-Minuten-Schritten um 30 Minuten bis 24 Stunden verzögern. Ein Beispiel: Wenn 6:30 auf der Anzeige erscheint, wird das Programm in 6 Stunden und 30 Minuten abgeschlossen. Zum Einschalten der Zeitverzögerung drücken Sie die Start-/Pausetaste.

Die Zeitverzögerung muss länger als die Laufzeit des Programms sein. Andernfalls wird das Programm sofort gestartet.

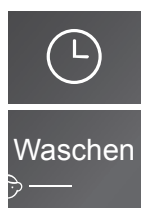
Zur Deaktivierung der Zeitverzögerung drehen Sie einfach den Programmwahlknopf.



Hinweis: Flüssigwaschmittel

Wenn Sie Flüssigwaschmittel verwenden, sollten Sie auf die Abschlusszeitverzögerung verzichten.

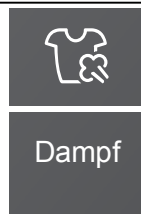
3-6-3



3.6.3 Funktion „Waschen“

Drücken die „Waschen“-Taste (Abb. 3-6-3), wenn Sie eine andere Waschzeit wählen möchten. Diese Funktion steht nicht für die Programme „Selbstreinigung“ und „Schleudern/Spülen“ zur Verfügung.

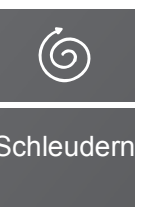
3-6-4



3.6.4 Funktion „Dampf“

Drücken Sie diese Taste (Abb. 3-6-4), wenn Sie das die Funktion „Dampf“ wählen möchten. Mit der Auswahl dieser Funktion wird als Grundeinstellung die Höchsttemperatur dieses Programms eingestellt. Die Funktion kann gewählt werden, wenn die Programme „Baumwolle“, „Mix“, „Synthetik“, „Unterwäsche“, „Baby Care“ oder „Anti-Allergie“ verwendet werden sollen. Wenn Sie die Dampf-Funktion einstellen, leuchtet das entsprechende Symbol zur Warnung auf und erlischt, sobald Sie die Funktion deaktivieren. Wenn Sie diese Funktion einstellen, können Sie die Temperatur nicht ändern. Wenn Sie auf die Temperaturettaste drücken, wird die Funktion deaktiviert. Schalten Sie die Waschmaschine ein und wählen Sie diese Funktion. Wenn die Waschmaschine ausgeschaltet ist, können Sie diese Funktion nicht einstellen.

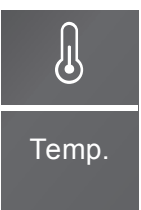
3-6-5



3.6.5 Funktion „Schleudern“

Drücken Sie diese Taste (Abb. 3-6-5) zum Einschalten bzw. Abschalten der Schleuderfunktion des Programms. Wenn kein Wert leuchtet, wird die Wäsche nicht geschleudert.

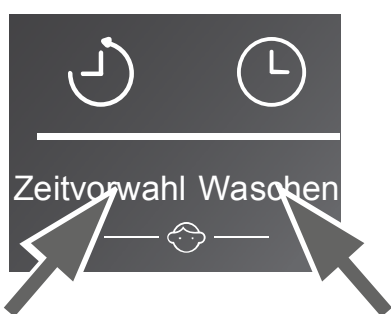
3-6-6



3.6.6 Funktionstaste „Temp.“

Mit dieser Taste (Abb. 3-8) ändern Sie die Waschtemperatur des Programms.

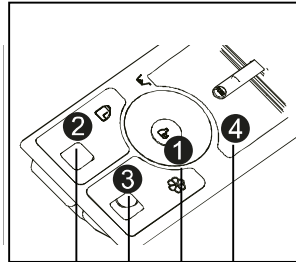
3-6-7



3.6.7 Kindersicherung

Diese Option sperrt alle Elemente des Bedienfelds gegen Aktivierung. Wenn Sie nach dem Programmstart die Tasten „Zeitvorwahl“ und „Waschen“ (Abb. 3-14) 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt halten, wird das Symbol für die Kindersicherung angezeigt. Zum Freigeben müssen Sie beide Tasten erneut drücken.

• Ja, ○ . Alternativ: / Nein



Waschmittelfach für:

- ❶ Bleichmittel
- ❷ Flüssigwaschmittel
- ❸ Weichspüler, Färbemittel, Duftzusätze usw.
- ❹ Waschpulver

Programm	Maximale Beladung in kg HW100/ <HW80	Temperatur in °C						Textilientyp	Voreinstellen der Schleudergeschwindigkeit in UpM	Funktion			
		max.	Vorgabe							Zeitvorwahl	Dampf	Extra Spülen	Waschen
Baumwolle	10/8	90 ²⁾	40	•	○	/	•	Baumwolle	1400	•	•	•	•
Mix	10/8	60	30	•	○	/	•	Leicht verschmutzte, gemischte Wäsche aus Baumwoll- und Synthetikfasern.	1000	•	•	•	•
Synthetik	5/4	60	40	•	○	/	•	Synthetik oder Mischgewebe	1200	•	•	•	•
Unterwäsche	5/4	60	40	•	○	/	•	Baumwolle/Synthetik	1000	•	•	•	•
Baby Care	5/4	90 ²⁾	40	•	○	/	•	Baumwolle/Synthetik	1000	•	•	•	•
Anti-Allergie	5/4	90 ²⁾	60	•	○	/	•	Baumwolle/Synthetik	1000	•	•	•	•
Feinwäsche	1/1	30	30	•	○	/	•	Seide	600	•	/	•	/
Sport	2,5/2	40	20	•	○	/	•	Sportkleidung	800	•	/	•	•
Eco 40-60	10/8	/	/	•	○	/	•	Baumwolle	/	/	/	/	/
Baumwolle 20°C	10/8	20	20	•	○	/	•	Baumwolle	1400	•	/	•	•
Steppdecken	2,5/2	40	40	•	/	/	•	Steppdecken	800	•	/	•	•
Express 15 min ³⁾	1/1	40	*	•	○	/	•	Baumwolle/Synthetik	1000	•	/	•	•
Hygiene	5/4	90 ²⁾	90 ²⁾	•	○	/	•	Baumwolle/Synthetik	1000	•	/	•	•
Wolle	1/1	40	*	•	○	/	•	Wollstoffe	800	•	/	•	•
Self Clean	0	90 ²⁾	90 ²⁾	○	/	/	/	/	600	/	/	/	/
Schleudern/Abpumpen	10/8	/	/	/	/	/	/	Alle Stoffe	1000	/	/	/	/

¹⁾ Gilt für trockene Wäsche. *: Wasser wird nicht erwärmt.

²⁾ Wählen Sie die Waschtemperatur 90 °C nur bei speziellem hygienischem Bedarf.

³⁾ Geben Sie weniger Waschmittel in die Maschine, da dieses Programm nur kurz wäscht.

Scannen Sie den QR-Code auf dem Energieetikett nach Informationen zum Energieverbrauch. Der tatsächliche Energieverbrauch kann je nach Ort vom angegebenen Bedingungen abweichen.



Hinweis: Beladungserkennung

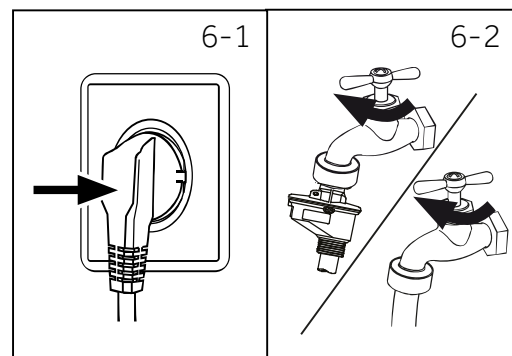
Das Gerät ist mit einer Beladungserkennung ausgestattet. Bei entsprechend geringer Beladung werden bei einigen Programmen Wasser, Energie und Waschzeit automatisch reduziert.

6.1 Stromversorgung

Schließen Sie die Maschine an eine passende Steckdose an (220–240 V Wechselspannung, 50 Hz – Abb. 6-1). Schauen Sie sich auch den Abschnitt „Installation“ an.

6.2 Wasseranschluss

- ▶ Überzeugen Sie sich vor dem Anschluss davon, dass das Wasser klar und sauber ist.
- ▶ Drehen Sie den Hahn auf (Abb. 6-2).

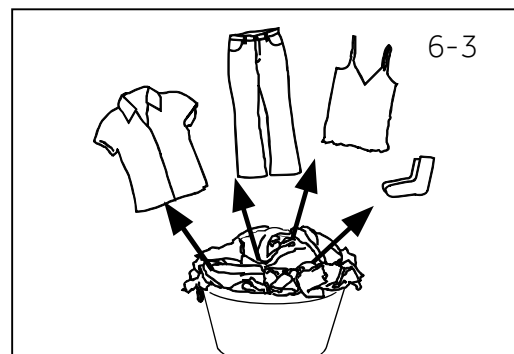


Hinweis: Dichtigkeit

Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten, dass kein Wasser an der Verschraubung von Hahn und Einlaufschlauch austritt. Drehen Sie dazu den Hahn auf.

6.3 Wäsche vorbereiten

- ▶ Sortieren Sie die Wäsche nach Material (Baumwolle, Synthetik, Wolle oder Seide) und Verschmutzungsgrad (Abb. 6-3). Beachten Sie die Hinweise auf den Pflegeetiketten.
- ▶ Trennen Sie weiße Textilien von der Buntwäsche. Waschen Sie bunte Textilien zunächst von Hand, vergewissern Sie sich, dass die Wäsche nicht verblasst oder ausfärbt.
- ▶ Leeren Sie alle Taschen (Schlüssel, Münzen usw.) und entfernen Sie allen Schmuck (z. B. Broschen).
- ▶ Textilien ohne Saum, empfindliche Feinwäsche und sehr fein gewobene Textilien (wie filigrane Gardinen) geben Sie in einen Wäschebeutel, damit nichts beschädigt wird. Allerdings sind bei solchen Textilien oftmals eher Handwäsche oder professionelle Reinigung die bessere Wahl.
- ▶ Schließen Sie Reißverschlüsse, Klettverschlüsse und Haken, achten Sie darauf, dass Knöpfe fest angenäht sind.
- ▶ Geben Sie empfindliche Gegenstände wie Wäsche ohne festen Saum, empfindliche Unterwäsche (Dessous) und kleine Gegenstände wie Socken, Gürtel, BHs usw. in einen Wäschebeutel.
- ▶ Falten Sie größere Textilien wie Bettwäsche, Bettdecken und dergleichen vor dem Waschen auseinander.
- ▶ Drehen Sie Jeans, bedruckte, mit Applikationen versehene sowie farbintensive Textilien „auf links“; waschen Sie solche Wäschestücke möglichst separat.



VORSICHT!

Fremdkörper, insbesondere kleine Gegenstände mit scharfen Kanten (BH-Bügel oder Münzen) können Fehlfunktionen verursachen, Wäsche und Maschine beschädigen.

Pflegediagramm

Waschen					
	Waschbar bis zu 95°C normale Handhabung		Waschbar bis zu 60°C normale Handhabung		Waschbar bis zu 60°C sanfte Handhabung
	Waschbar bis zu 40°C normale Handhabung		Waschbar bis zu 40°C sanfte Handhabung		Waschbar bis zu 40°C sehr sanfte Handhabung
	Waschbar bis zu 30°C normale Handhabung		Waschbar bis zu 30°C sanfte Handhabung		Waschbar bis zu 30°C sehr sanfte Handhabung
	Handwäsche max. 40°C		Nicht waschen		
Bleichen					
	Sämtliche Bleichverfahren möglich		Nur Sauerstoff/kein Chlor		Nicht bleichen
Trocknen					
	Wäschetrockner möglich normale Temperatur		Wäschetrockner möglich niedrige Temperatur		Nicht trocknergeeignet
	Auf der Leine trocknen		Flach ausgelegt trocknen		
Bügeln					
	Bei maximaler Temperatur bis 200 °C bügeln		Bei mittlerer Temperatur bis 150°C bügeln		Bei niedriger Temperatur bis 110 °C ohne Dampf bügeln (Dampfbügeln kann schwere Beschädigungen verursachen)
	Nicht bügeln				
Professionelle Textilpflege					
	Mit Tetrachloräthylen trocknen		Mit Kohlenwasserstoffen trocknen		Nicht chemisch reinigen
	Professionelle Nassreinigung		Nicht professionell nassreinigen		

6.4 Maschine beladen

- ▶ Geben Sie die Wäsche Stück für Stück in die Trommel
- ▶ Nicht überladen. Beachten Sie die unterschiedliche maximale Beladung der einzelnen Programme! Daumenregel zur maximalen Beladung: Achten Sie auf einen Abstand von sechs Zoll (ca. 15 cm) zwischen Ladung und der Trommeloberseite.
- ▶ Schließen Sie die Gerätetür vorsichtig. Achten Sie dabei darauf, dass kein Wäschestück eingeklemmt wird.

6.5 Waschmittel wählen

- ▶ Die Waschleistung hängt maßgeblich von der Qualität des Waschmittels ab.
- ▶ Verwenden Sie nur ausdrücklich für Waschmaschinen geeignete Waschmittel.
- ▶ Nutzen Sie bei Bedarf spezielle Waschmittel, zum Beispiel für Synthetik oder Wolle.
- ▶ Beachten Sie immer die Hinweise des Waschmittelherstellers.
- ▶ Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel wie Trichloräthylen und ähnliche Produkte.

Optimales Waschmittel wählen

Programm	Waschmitteltyp				
	Universal	Buntwäsche (Color)	Feinwäsche	Spezial	Weichspüler
Baumwolle	L/P	L/P	-	-	o
Mix	L	L/P	-	-	o
Synthetik	-	L/P	-	-	o
Unterwäsche	-	-	L/P	L/P	o
Baby Care	-	-	L/P	L/P	o
Anti-Allergie	-	-	L/P	L/P	o
Feinwäsche	-	-	L/P	L/P	o
Sport	-	-	L/P	L/P	o
Eco 40-60	L/P	L/P	-	-	o
Baumwolle 20°C	L/P	L/P	-	-	o
Steppdecken	-	-	L	L/P	-
Express 15 min	L	L	-	-	o
Hygiene	L/P	L/P	-	-	o
Wolle	-	-	L/P	L/P	o
Self Clean	-	-	-	L/P	-
Schleudern/Abpumpen	-	-	-	-	-

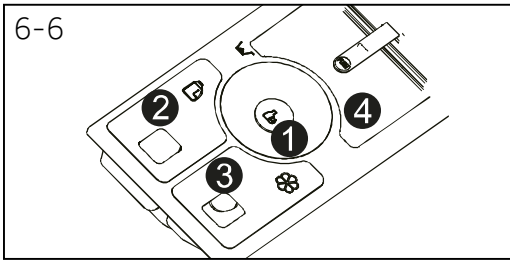
F = Flüssig-/Gelwaschmittel P = Pulverwaschmittel A = Alternativ – = nein

Wenn Sie Flüssigwaschmittel verwenden, sollten Sie auf die Zeitverzögerung verzichten.

Wir empfehlen:

- ▶ Pulverwaschmittel: 20°C bis 90°C (empfohlene Nutzung: 40 – 60 °C)
- ▶ Color-Waschmittel: 20 – 60°C (am besten: 30 – 60 °C)
- ▶ Woll-/Feinwaschmittel: 20 – 30°C (optimal)

* Wählen Sie die Waschtemperatur 90 °C nur bei speziellem hygienischem Bedarf.



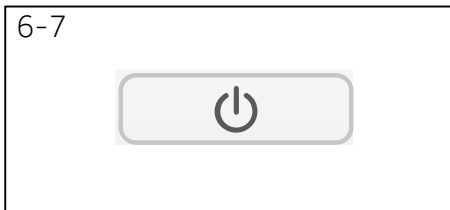
6.6 Waschmittel einfüllen

1. Ziehen Sie die Waschmittelschublade heraus.
2. Geben Sie die gewünschten Mittel in die passenden Fächer (Abb. 6-6),
3. Schieben Sie die Waschmittelschublade wieder sorgfältig zu.



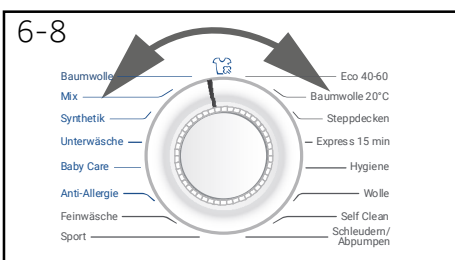
Hinweis:

- Entfernen Sie vor dem Waschgang sämtliche Waschmittelreste aus der Waschmittelschublade.
- Übertreiben Sie es nicht mit Waschmittel oder Weichspüler.
- Orientieren Sie sich an den Angaben auf der Waschmittelpackung.
- Füllen Sie das Waschmittel immer erst kurz vor Beginn des Waschgangs ein.
- Verdünnen Sie Flüssigwaschmittelkonzentrat zunächst mit etwas Wasser, bevor Sie es hinzugeben.
- Verwenden Sie kein Flüssigwaschmittel, wenn die „Verzögerungsfunktion“ aktiv ist.
- Wählen Sie die Programmeinstellungen sorgfältig gemäß den Angaben auf sämtlichen Pflegeetiketten und in der Programmtabelle.



6.7 Maschine einschalten

Schalten Sie die Maschine mit der Ein-/Austaste ein (Abb. 6-7).



6.8 Programm wählen

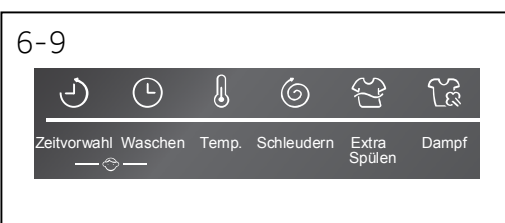
Damit Ihre Wäsche stets perfekt sauber wird, wählen Sie ein Waschprogramm, das zum Wäschetyp und zum Verschmutzungsgrad passt.

Drehen Sie den Programmauswahlknopf (Abb. 6-8) zur Auswahl des richtigen Programms. Die Standardeinstellungen werden angezeigt.



Hinweis: Geruchsbeseitigung

Vor dem ersten Einsatz empfehlen wir, das Hygiene-Programm mit ein wenig Waschmittel im Waschmittelfach (Fach 2), jedoch komplett ohne Wäsche durchlaufen zu lassen. Alternativ können Sie auch ein spezielles Maschinenreinigungsmittel verwenden, um den typischen „Neugerätgeruch“ zu beseitigen.



6.9 Individuelle Einstellungen vornehmen

Wählen Sie die gewünschten Optionen und Einstellungen (Abb. 6-9); lesen Sie dazu unter „BEDIENTELD“ nach.

6.10 Waschprogramm starten

Drücken Sie die Start-/Pausetaste (Abb. 6-10) zum Start, das Gerät läuft nun mit den ausgewählten Einstellungen. Änderungen sind erst nach Abbrechen des Programmes möglich.



6.11 Waschprogramme unterbrechen/abbrechen

Zum Unterbrechen eines laufenden Programms tippen Sie kurz auf die Start-/Pausetaste. Zur Wiederaufnahme des Vorgangs drücken Sie die Taste noch einmal.

So brechen Sie ein laufendes Programm ab und setzen alle individuellen Einstellungen zurück:

1. Unterbrechen Sie das laufende Programm mit der Start-/Pausetaste.
2. Schalten Sie die Maschine ab – dazu halten Sie die Ein-/Austaste etwa 2 Sekunden lang gedrückt.
3. Lassen Sie das Programm „SCHLEUDERN“, um das Wasser abzulassen.
4. Wählen Sie ein neues Programm, starten Sie das Programm.



Hinweis: Türsperre

- Aus Sicherheitsgründen bleibt die Gerätetür beim Waschen verriegelt und kann nicht geöffnet werden. Die Gerätetür lässt sich erst nach Programmende sowie nach dem Abbruch eines Programms öffnen (schauen Sie sich die obige Beschreibung an).
- Bei hohem Wasserstand, hoher Wassertemperatur sowie beim Schleudern lässt sich die Gerätetür nicht öffnen; **Lock** erscheint auf der Anzeige.

6.12 Nach dem Waschen

1. Zum Abschluss des Waschprogramms erscheint **END** auf der Anzeige.
2. Die Maschine schaltet sich automatisch ab.
3. Nehmen Sie die Wäsche so schnell wie möglich aus der Maschine, damit sie nicht verknittert.
4. Drehen Sie die Wasserzufuhr ab.
5. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
6. Öffnen Sie die Gerätetür, damit sich keine unangenehmen Gerüche bilden. Lassen Sie die Gerätetür immer etwas offen stehen, wenn Sie die Maschine nicht benutzen.



Hinweis: Standby-Modus/Energiesparmodus

Die eingeschaltete Waschmaschine stellt sich in den Standby-Modus, wenn sie nicht innerhalb von 2 Minuten nach der Auswahl des Programms bzw. nach Programmende aktiviert wird. Die Anzeige schaltet sich ab. So können Sie Energie sparen. Zum Aufwecken der Maschine aus dem Standby-Modus drücken Sie die Start-/Pausetaste.

6.13 Aktivieren oder Deaktivieren des Signaltons

Sie können das Tonsignal bei Bedarf auch abschalten:

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Wählen Sie das Schleudern/Abpumpen-Programm.
3. Halten Sie die „Waschen“-Taste und die „Schleudern“-Taste gemeinsam etwa 3 Sekunden lang gedrückt. „bEEP OFF“ erscheint auf der Anzeige, der Signalton ist nun abgeschaltet. Wenn Sie den Signalton wieder einschalten möchten, halten Sie die beiden Tasten noch einmal gleichzeitig gedrückt. „bEEP ON“ erscheint auf der Anzeige.



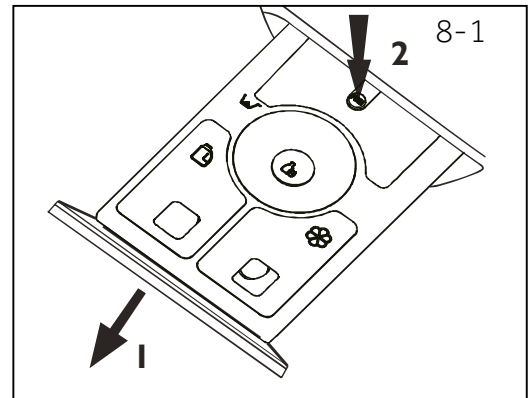
Umweltverträglicher Einsatz

- ▶ Damit sich Energie-, Wasser-, Waschmittel- und Zeitbedarf im Rahmen halten, sollten Sie die jeweils empfohlene Maximalbeladung beachten.
- ▶ Überladen Sie die Maschine nicht – zwischen Wäsche und dem oberen Rand der Trommel sollte eine Handbreit Platz bleiben.
- ▶ Bei nur leicht verschmutzter Wäsche wählen Sie das Schnellwäsche-Programm.
- ▶ Dosieren Sie das oder die Waschmittel möglichst exakt.
- ▶ Wählen Sie die niedrigste passende Waschtemperatur – moderne Waschmittel funktionieren auch bei Temperaturen unter 60°C sehr gut.
- ▶ Erhöhen Sie die Standardeinstellungen nur bei stark verschmutzter Wäsche.
- ▶ Stellen Sie die höchste Schleudergeschwindigkeit ein, wenn die Wäsche in einem für Haushalte gedachten Trockner getrocknet werden soll.

8.1 Waschmittelschublade reinigen

Achten Sie immer darauf, dass keine Reste in der Waschmittelschublade verbleiben. Reinigen Sie die Waschmittelschublade regelmäßig (Abb. 8-1):

1. Ziehen Sie die Schublade bis zum Anschlag heraus.
2. Drücken Sie den Freigabeknopf, ziehen Sie die Schublade ganz heraus.
3. Spülen Sie die Schublade unter fließendem Wasser gründlich aus, schieben Sie die Schublade dann wieder in die Maschine.



8.2 Maschine reinigen

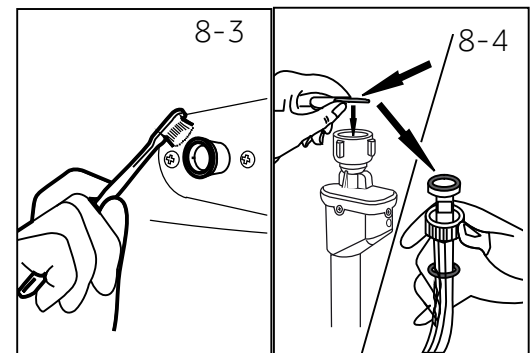
- ▶ Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie die Maschine reinigen und pflegen.
- ▶ Reinigen Sie das Maschinengehäuse und die Gummiteile mit einem Lappen und etwas Seifenwasser (Abb. 8-2).
- ▶ Verwenden Sie keine Chemikalien, keine aggressiven Lösungsmittel.



8.3 Wassereinlassventil und Einlassventilfilter

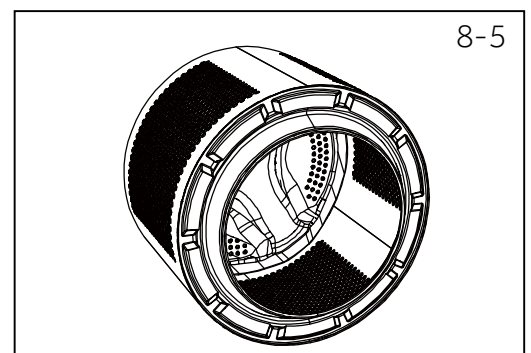
Damit der Wasserzufluss nicht durch Festkörper im Wasser (vor allem Kalk) behindert wird, reinigen Sie den Einlassventilfilter regelmäßig.

- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker, drehen Sie die Wasserzufuhr ab.
- ▶ Schrauben Sie den Wassereinlaufschlauch an der Rückwand des Gerätes (Abb. 8-3) und am Wasserhahn ab.
- ▶ Spülen Sie den oder die Filter mit Wasser durch, entfernen Sie Rückstände mit einer kleinen Bürste (Abb. 8-4).
- ▶ Setzen Sie die Filter wieder ein, schrauben Sie den Zulaufschlauch wieder an.



8.4 Trommel reinigen

- ▶ Holen Sie versehentlich mitgewaschene Metallteile wie Nadeln, Münzen, BH-Bügel und dergleichen aus der Trommel (Abb. 8-5) – solche Teile können Rostflecken verursachen und die Maschine beschädigen.
- ▶ Rostflecken entfernen Sie am besten mit einem passenden Reinigungsmittel ohne Chlor. Beachten Sie die Warnhinweise des Reinigungsmittelherstellers.
- ▶ Benutzen Sie keine harten Gegenstände, keine Stahlwolle zum Reinigen.



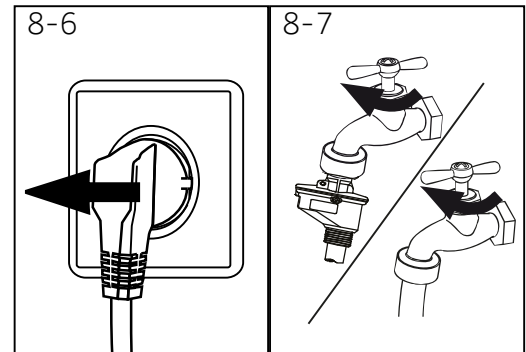
i Hinweis: Self Clean

Für die reguläre Wartung empfehlen wir das Ausführen des programm Self Clean jeweils nach 100 Waschgängen, um die Bildung korrosiver Ablagerung zu verhindern. Geben Sie ein wenig Waschmittel in das Waschmittelfach (2) – alternativ können Sie auch ein spezielles Maschinenreinigungsmittel verwenden.

8.5 Längere Nichtbenutzung

Wenn Sie die Maschine längere Zeit nicht benutzen:

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose (Abb. 8-6).
2. Drehen Sie die Wasserzufuhr ab (Abb. 8-7).
3. Öffnen Sie die Gerätetür, damit sich keine unangenehmen Gerüche bilden. Lassen Sie die Gerätetür immer etwas offen stehen, wenn Sie die Maschine nicht benutzen.



i Hinweis: Self Clean

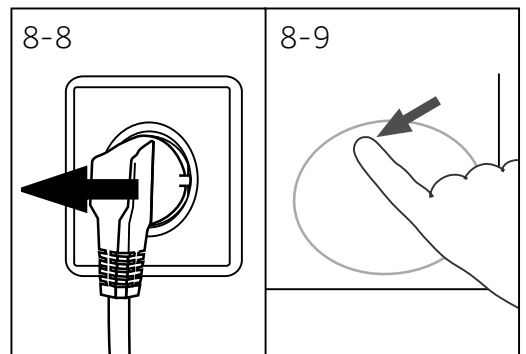
Falls die Maschine längere Zeit nicht genutzt wurde, empfehlen wir, das Self Clean Programm mit ein wenig Waschmittel im Waschmittelfach (Fach 2), jedoch komplett ohne Wäsche durchlaufen zu lassen. Alternativ können Sie auch ein spezielles Maschinenreinigungsmittel verwenden, um mögliche Ablagerungen zu beseitigen.

Überprüfen Sie vor dem nächsten Einsatz Netzkabel, Wasserzulauf und Ablaufschlauch sorgfältig auf Beschädigungen bzw. festen Sitz. Vergewissern Sie sich, dass alles richtig installiert ist, kein Wasser ausläuft.

8.6 Pumpenfilter

Reinigen Sie den Filter einmal monatlich. Prüfen Sie den Pumpenfilter auf Rückstände, falls die Maschine:

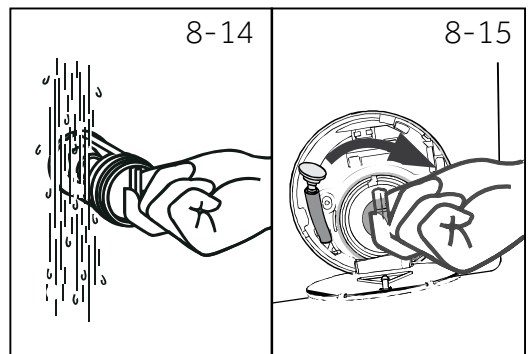
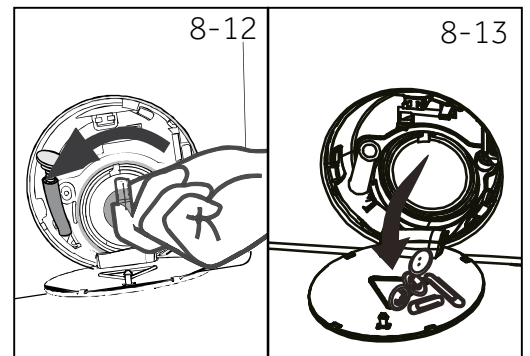
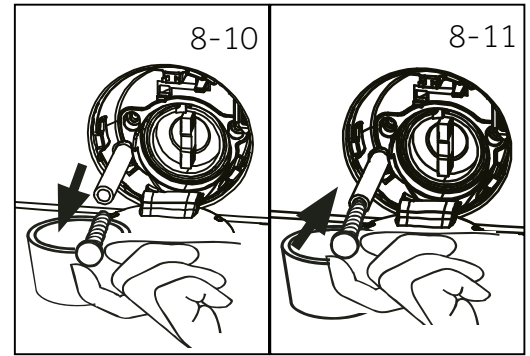
- ▶ das Wasser nicht abpumpt.
- ▶ nicht schleudert.
- ▶ im Betrieb ungewöhnliche Geräusche von sich gibt.



! WARNUNG!

Verbrühungsgefahr! Das Wasser in der Filterpumpe kann sehr heiß sein! Sorgen Sie dafür, dass das Wasser gründlich abgekühlt ist, bevor Sie irgendetwas unternehmen.

1. Schalten Sie die Maschine ab, ziehen Sie den Netzstecker (Abb. 8-8).
2. Öffnen Sie die Wartungsklappe rechts oben an der Gerätvorderseite (Abb. 8-9).
3. Halten Sie einen flachen Behälter zum Auffangen des auslaufenden Wassers bereit (Abb. 8-10). Stellen Sie sich auf eine etwas größere Wassermenge ein!
4. Ziehen Sie den kleinen Ablaufschlauch heraus, halten Sie das Schlauchende über den Behälter (Abb. 8-10).
5. Ziehen Sie den Verschlussstopfen aus dem Ablaufschlauch (Abb. 8-10).
6. Nachdem das Wasser komplett abgelaufen ist, verschließen Sie den Ablaufschlauch wieder mit dem Stopfen und schieben ihn zurück in die Maschine (Abb. 8-11).
7. Lösen Sie den Pumpenfilter durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn, nehmen Sie den Pumpenfilter heraus (Abb. 8-12).
8. Entfernen Sie sämtliche Rückstände und Verschmutzungen (Abb. 8-13).
9. Reinigen Sie den Pumpenfilter vorsichtig und sorgfältig, am besten unter fließendem Wasser (Abb. 8-14).
10. Anschließend wieder richtig anbringen (Abb. 8-15).
11. Schließen Sie die Wartungsklappe.



VORSICHT!

- Die Pumpenfilterdichtung muss sauber und unbeschädigt sein. Falls der Deckel nicht fest genug angezogen wird, kann Wasser austreten.
- Der Filter muss unbedingt eingesetzt werden, andernfalls kann Wasser austreten.

Viele Probleme können Sie auch selbst ohne Expertenwissen lösen. Falls einmal ein Problem auftreten sollte, prüfen Sie sämtliche erwähnten Ursachen und probieren die nachstehenden Abhilfemaßnahmen, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden. Siehe KUNDENDIENST.



WARNUNG!

- Schalten Sie die Maschine ab und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät pflegen oder warten.
- Da elektrische Arbeiten zu schweren Folgeschäden führen können, sollten solche Tätigkeiten nur von Elektrofachleuten ausgeführt werden.
- Falls das Netzkabel beschädigt wird, lassen Sie dies nur vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich sachkundigen Person (zum Beispiel Elektriker) austauschen, damit es nicht zu Gefährdungen kommt

9.1 Informationscodes

Folgende Codes werden im laufenden Programm lediglich zu Informationszwecken angezeigt. Sie müssen nichts unternehmen.

Code	Bedeutung
1:25	Das restliche Programm läuft noch 1 Stunde und 25 Minuten.
6:30	Das Programm mit Abschlusszeitverzögerung endet in 6 Stunden und 30 Minuten.
Automatische Verriegelung	Die automatische Lasterkennung funktioniert nur für einige Programme.
End	Das Programm ist abgeschlossen. Die Maschine schaltet sich automatisch ab.
Lock-	Die Gerätetür lässt sich nicht öffnen, da der Wasserpegel zu hoch, das Wasser heiß ist oder die Maschine gerade schleudert.
bEEP OFF	Signalton ist abgeschaltet.
bEEP ON	Signalton ist eingeschaltet.
CLot	Die Funktionstasten sind geschlossen. Der Programmwechsel ist ungültig.

9.2 Problemlösung mit Codeanzeige

Problem	Ursache	Lösung
CLr FLr	• Ablauffehler, Wasser wurde in 6 Minuten nicht vollständig abgepumpt.	• Reinigen Sie den Pumpenfilter. • Vergewissern Sie sich, dass der Ablaufschlauch richtig installiert wurde.
E2	• Verriegelungsfehler.	• Schließen Sie die Gerätetür richtig.
E4	• Nötiger Wasserstand nach 12 Minuten nicht erreicht. • Wasser läuft ungewollt über den Ablaufschlauch ab.	• Achten Sie darauf, dass der Wasserhahn komplett geöffnet, der Wasserdruck normal ist. • Vergewissern Sie sich, dass der Ablaufschlauch richtig installiert wurde.
E8	• Wasserstandsschutz – Fehler.	• Wenden Sie sich an den Kundendienst.

Problem	Ursache	Lösung
F3	Temperatursensor – Fehler.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
F4	Fehler der Geräteheizung	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
F7	Motorfehler.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
FA	Fehler des Wasserstandsensors	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
FC0, FC1 oder FC2	Störung der Kommunikation.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
Unb	Unwuchtfehler.	Sorgen Sie für eine möglichst gleichmäßige Verteilung der Wäsche in der Trommel. Beladen Sie die Maschine weniger stark.
Fb	Undichtigkeits-Fehler	Entleerungspumpe zum Entleeren öffnen, Maschine ausschalten. Wenden Sie sich an den Kundendienst.

9.3 Problemlösung ohne Codeanzeige

Problem	Ursache	Lösung
Die Waschmaschine läuft nicht.	- Programm noch nicht gestartet. - Gerätetür nicht richtig geschlossen. - Die Maschine wurde nicht eingeschaltet. - Stromausfall. - Kindersicherung aktiv.	- Prüfen Sie das Programm, starten Sie das Programm. - Schließen Sie die Gerätetür richtig. - Schalten Sie die Maschine ein. - Prüfen Sie die Stromversorgung. - Schalten Sie die Kindersicherung ab.
Die Waschmaschine nimmt kein Wasser auf.	- Kein Wasser. - Einlaufschlauch geknickt. - Filter am Einlaufschlauch verstopft. - Wasserdruck unter 0,03 MPa. - Gerätetür nicht richtig geschlossen. - Wasserzufuhr gestört.	- Kontrollieren Sie den Wasserhahn. - Prüfen Sie den Zulaufschlauch. - Reinigen Sie den oder die Filter im Zulaufschlauch. - Prüfen Sie den Wasserdruck. - Schließen Sie die Gerätetür richtig. - Vergewissern Sie sich, dass die Wasserzufuhr geöffnet ist.
Maschine pumpt ab, noch während Wasser einläuft.	- Ablaufschlauch niedriger als 80 cm. - Ende des Ablaufschlauches hängt im Wasser.	- Achten Sie darauf, dass Ablaufschlauch richtig installiert wurde. - Sorgen Sie dafür, dass das Ende des Ablaufschlauches nicht im Wasser hängt.
Maschine pumpt kein Wasser ab.	- Ablaufschlauch verstopft. - Pumpenfilter verstopft. - Ende des Ablaufschlauches befindet sich mehr als 100 cm über dem Boden.	- Säubern Sie den Ablaufschlauch. - Reinigen Sie den Pumpenfilter. - Achten Sie darauf, dass Ablaufschlauch richtig installiert wurde.

Problem	Ursache	Lösung
Starke Vibrationen beim Schleudern.	• Nicht alle Transportsicherungen entfernt. • Maschine steht nicht felsenfest. • Maschinell sehr ungleichmäßig beladen.	• Entfernen Sie alle Transportsicherungen. • Sorgen Sie dafür, dass die Maschine gerade auf festem Untergrund steht. • Achten Sie darauf, die Maschine nicht zu überladen, verteilen Sie die Wäsche gleichmäßig in der Trommel.
Maschine hält vor Programmabschluss an.	• Problem mit Wasserzufuhr/ Wasserablauf oder Stromversorgung.	• Prüfen Sie die Stromversorgung, den Wasserzulauf und den Wasserablauf.
Maschine hält zwischendurch an.	• Fehlercode erscheint auf der Anzeige. • Maschine sehr ungleichmäßig beladen. • Befindet sich das Programm in der Einweichen-Phase?	• Schauen Sie sich die Codes auf der Anzeige an. • Nehmen Sie überschüssige Wäsche aus der Maschine, verteilen Sie die Wäsche gleichmäßiger in der Trommel. • Brechen Sie das Programm ab, starten Sie das Programm neu.
Starke Schaumbildung in der Trommel und/oder in der Waschmittelschublade.	• Falsches Waschmittel. • Zu viel Waschmittel.	• Prüfen Sie die Waschmittellempfehlungen, halten Sie sich daran. • Verwenden Sie weniger Waschmittel.
Automatische Anpassung der Waschzeit.	• Die Waschprogramme werden automatisch an den tatsächlichen Bedarf angepasst.	• Dies ist völlig normal und gewollt, wirkt sich nicht negativ aus.
Maschine schleudert nicht.	• Wäsche sehr ungleichmäßig verteilt.	• Prüfen Sie die Beladung der Maschine, korrigieren Sie entsprechend; starten Sie das Schleudern-Programm anschließend noch einmal.
Unbefriedigendes Waschergebnis.	• Der Verschmutzungsgrad der Wäsche passt nicht zum ausgewählten Programm. • Die Waschmittelmenge war nicht ausreichend. • Maschine überladen. • Wäsche war sehr ungleichmäßig in der Trommel verteilt.	• Wählen Sie ein anderes Programm. • Wählen Sie das zur Verschmutzung der Wäsche passende Waschmittel, halten Sie sich an die Empfehlungen des Herstellers. • Beladen Sie die Maschine weniger stark. • Lockern Sie die Wäsche auf.

Problem	Ursache	Lösung
Waschpulverrückstände an der Wäsche.	Unlösliche Waschmittelpartikel können als weiße Punkte oder Flecken auf der Wäsche verbleiben.	- Spülen Sie die Wäsche zusätzlich. - Bürsten Sie die Punkte oder Flecken vorsichtig von der Wäsche ab. - Verwenden Sie ein anderes Waschmittel.
Wäsche hat graue Stellen.	Solche Probleme werden durch Öle, Cremes oder Salben verursacht.	Behandeln Sie die Wäsche mit einem speziellen Reinigungsmittel vor.



Hinweis: Schaumbildung

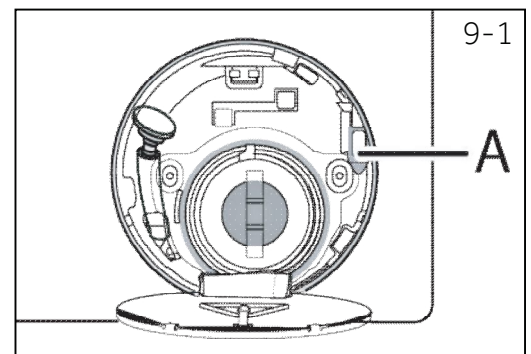
Wenn im Schleudergang zu viel Schaum geprüft wird, läuft der Motor 30 Sekunden lang mit niedriger Drehzahl und wiederholt sich höchstens viermal. Wenn die Bedingungen nicht erfüllt sind, fahren Sie mit dem Entschäumen fort, und der Motor stoppt nacheinander 5 Minuten, 10 Minuten und 15 Minuten. Wenn die Bedingungen nicht erfüllt sind, endet das Programm ohne Drehen.

Falls die entsprechenden Fehlermeldungen auch nach Abhilfemaßnahmen weiter angezeigt werden, schalten Sie die Maschine ab, ziehen den Netzstecker aus der Steckdose und wenden sich an den Kundendienst.

9.4 Bei Stromausfall

Die Maschine merkt sich das eingestellte Programm und seine Einstellungen. Das Programm wird nach dem Stromausfall wieder fortgesetzt.

Wenn der Waschgang durch einen Stromausfall unterbrochen wird, bleibt die Tür mechanisch blockiert. Wenn Wäsche aus dem Gerät genommen werden soll, darf der Wasserstand nicht im Glasbullauge der Tür sichtbar sein. – Verbrennungsgefahr! Der Wasserstand muss, wie im Abschnitt „Pumpenfilter“ beschrieben, abgesenkt werden. Ziehen Sie den Hebel (A) unter der Wartungsklappe (Abb. 9-1), bis sich die verriegelte Tür mit einem leisen Klicken öffnet. Befestigen Sie anschließend alle Teile wieder entsprechend.



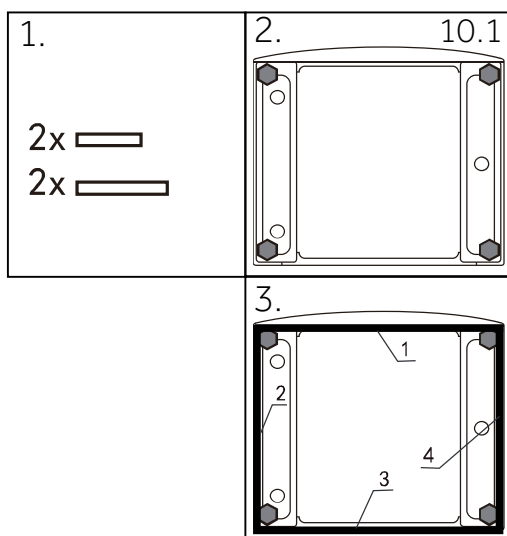
10.1 Vorbereitung

- ▶ Holen Sie die Maschine aus der Verpackung.
- ▶ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial, auch die Schutzfolie auf dem Gehäuse, sowie den Hartschaumsockel, halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern. Möglicherweise finden Sie ein paar Wassertropfen an der Kunststofffolie und am Bullauge. Dies ist ganz normal, da die Maschine im Werk auf Dichtigkeit geprüft wurde – dazu verwenden wir natürlich Wasser.



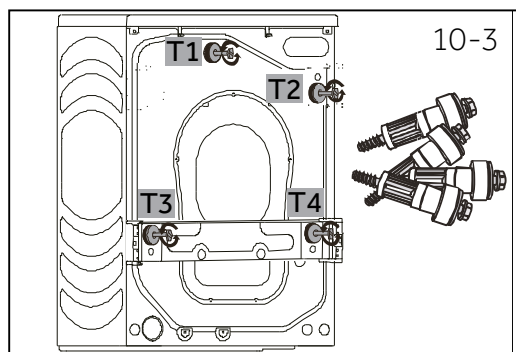
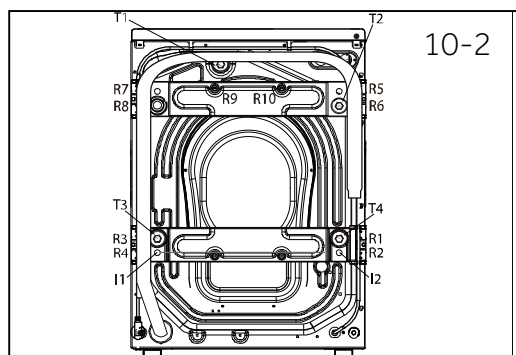
Hinweis: Verpackung entsorgen

Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fern, entsorgen Sie alles auf umweltfreundliche Weise.



10.2 OPTIONAL: Bringen Sie die Polster zur Geräuschkämpfung an

1. Nach Entfernen der Schrumpfverpackung werden vier Schwämme sichtbar. Diese Teile sorgen dafür, dass Ihre Maschine möglichst geräuscharm arbeitet.
2. Gerät so auf die Seite legen, damit die Gerätetür nach oben und der Geräteboden zum Monteur zeigen.
3. Nehmen Sie den Geräuschkämpfungsschwamm zur Hand, ziehen Sie die Schutzfolie vom doppelseitigen Klebeband ab. Kleben Sie die Geräuschkämpfungsschwämme wie in Abbildung 3 gezeigt an die Unterseite des Waschmaschinengehäuses. (Kleben Sie die beiden längeren Schwämme an die Positionen 1 und 3, die beiden kürzeren Schwämme an die Positionen 2 und 4). Stellen Sie die Maschine zum Abschluss wieder aufrecht.

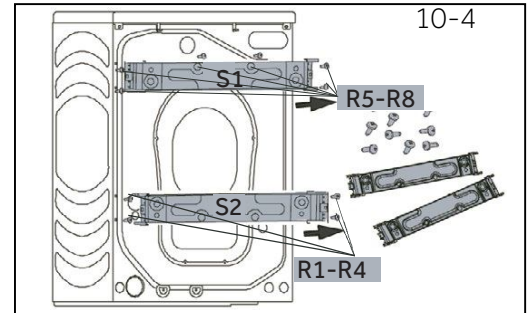


10.3 Entfernen Sie die Transportsicherungen

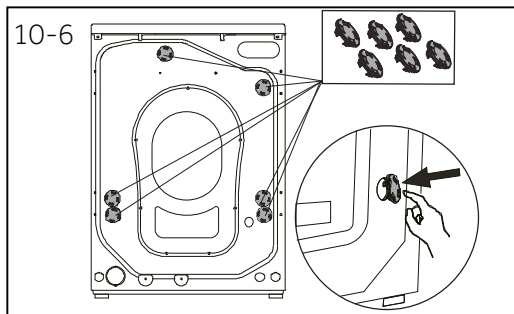
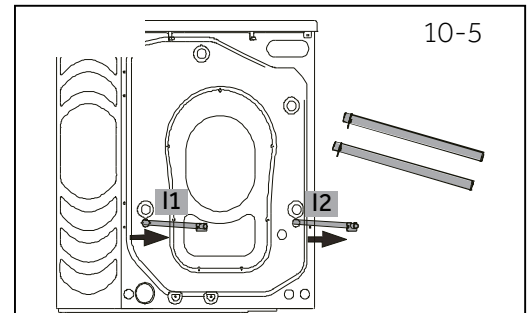
Die Transportsicherung an der Rückseite ist so gestaltet, dass die Antivibrationskomponenten im Geräteinnern während des Transports nicht verrutschen und Schäden im Gerät vermieden werden. Alle Elemente (I, R, S und T, Abb. 10-2) müssen vor der Nutzung abgenommen werden.

1. Entfernen Sie alle 4 Schrauben (T1–T4) (Abb. 10-3)

2. HW100 -B14876N: Lösen Sie die 10 Schrauben (R1 - R10) und entfernen Sie dann die Verstärkungen (S1 und S2) von der Maschine.
 HW80-B14876N: Lösen Sie die 4 Schrauben (R1 - R4) und entfernen Sie dann die Verstärkung (S2).
 (Abb. 10-4)



3. Ziehen Sie die 2 Eisenstangen I1 und I2 heraus
 (Abb. 10-5)



4. Verschließen Sie die 6 verbleibenden Öffnungen mit den Blindstopfen (Abb. 10-6)



Hinweis: Gut aufbewahren.

Bewahren Sie alle Teile der Transportsicherung gut auf; eventuell brauchen Sie diese später wieder. Bringen Sie immer zuerst die Transportsicherungen wieder an, wenn Sie die Maschine bewegen möchten.

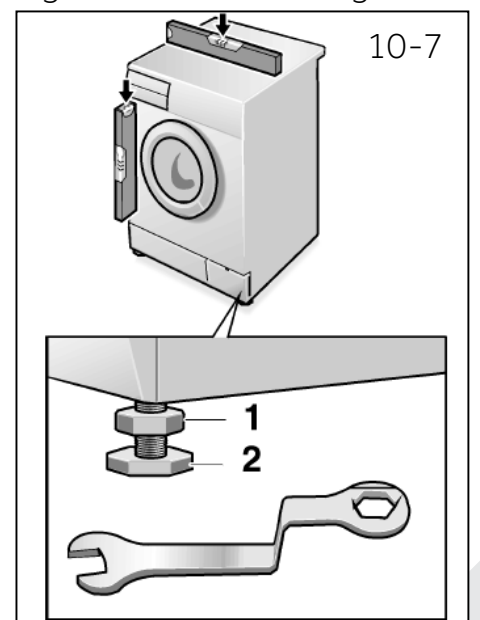
10.4 Maschine umsetzen

Falls Sie die Maschine über weitere Strecken transportieren müssen, setzen Sie zuvor die bei der Aufstellung entfernten Transportsicherungen wieder ein, damit es nicht zu Beschädigungen kommt: Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

10.5 Maschine gerade aufstellen

Stellen Sie die Füße (Abb. 10-7) so ein, dass die Maschine absolut geradesteht. So beugen Sie starken Vibrationen, somit auch lauten Betriebsgeräuschen vor. Obendrein verschleißt die Maschine weniger schnell. Wir empfehlen, die Maschine mit Hilfe einer Wasserwaage gerade auszurichten. Stellen Sie die Maschine auf einem stabilen, möglichst flachen Untergrund auf.

1. Lösen Sie die Kontermutter (1) mit einem Schraubenschlüssel.
2. Stellen Sie die Höhe durch Drehen des Fußes (2) ein.
3. Ziehen Sie die Kontermutter (1) gegen das Gehäuse an.



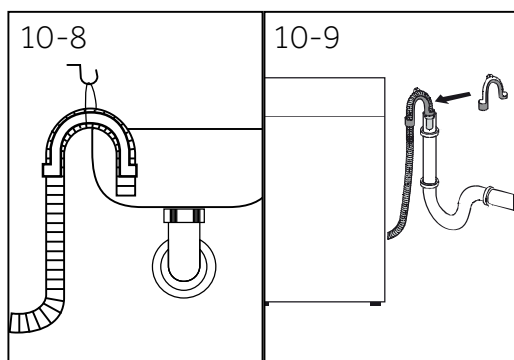
10.6 Ablaufschlauch anschließen

Fixieren Sie den Wasserablaufschlauch richtig an der Rohrleitung. Der Schlauch muss an mindestens einem Punkt 80 – 100 cm über dem Boden der Maschine verlaufen! Fixieren Sie den Ablaufschlauch möglichst mit dem Clip an der Rückwand der Maschine.



WARNUNG!

- ▶ Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Schlauchset.
- ▶ Versuchen Sie niemals, alte Schläuche wiederzuverwenden!
- ▶ Schließen Sie den Zulaufschlauch nur an eine Kaltwasserleitung an, kein Warmwasser!
- ▶ Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss, dass das Wasser klar und sauber ist.



Es gibt folgende Anschlussmöglichkeiten:

10.6.1 Ablaufschlauch in Spüle

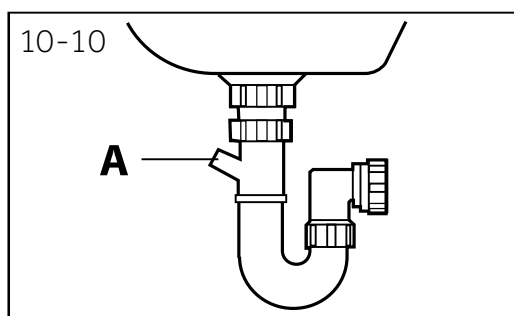
- ▶ Hängen Sie den Ablaufschlauch mit Hilfe der U-Halterung über die Kante einer genügend großen Spüle (Abb. 10-8).
- ▶ Sorgen Sie dafür, dass die U-Halterung nicht abrutschen kann.

10.6.2 Ablaufschlauch in Abwasserleitung

- ▶ Der Innendurchmesser des Standrohres mit Belüftungsöffnung muss mindestens 40 mm betragen.
- ▶ Führen Sie den Ablaufschlauch etwa 80 mm tief in die Abwasserleitung ein.
- ▶ Bringen Sie die U-Halterung an, fixieren Sie die Halterung gut (Abb. 10-9).

10.6.3 Ablaufschlauch in Spüle

- ▶ Der Anschluss muss über dem Siphon liegen.
- ▶ Zapfenanschlüsse werden gewöhnlich mit einem Polster (A) verschlossen. Dies muss entfernt werden, damit es nicht zu Fehlfunktionen kommt (Abb. 10-10).
- ▶ Fixieren Sie den Ablaufschlauch mit einer Klemme.



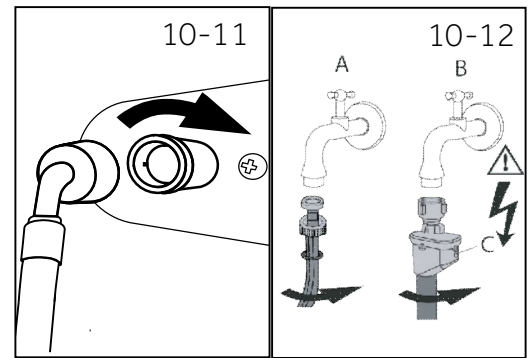
VORSICHT!

- ▶ Das Ende des Ablaufschlauches darf nicht im Wasser liegen, der Schlauch sollte entsprechend fixiert werden, muss stets dicht bleiben. Falls der Ablaufschlauch auf den Boden gelegt und sich die Leitung weniger als 80 cm über dem Boden befindet, läuft das Wasser wieder aus der Maschine, wenn sich das Gerät mit Wasser füllt.
- ▶ Der Ablaufschlauch darf nicht eigenmächtig verlängert werden. Wenden Sie sich bei Bedarf an den Kundendienst.

10.7 Wasseranschluss

Achten Sie darauf, dass die Dichtungen eingesetzt wurden.

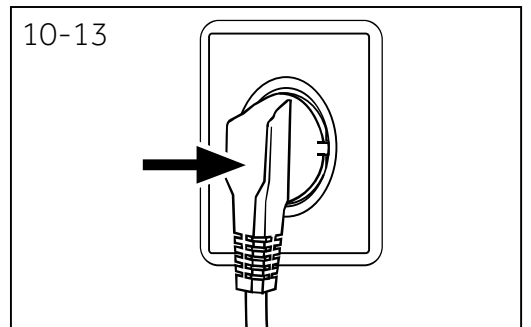
1. Schließen Sie den Wasserzulaufschlauch mit dem gekrümmten Ende an die Maschine an (Abb. 10-11). Ziehen Sie die Verschraubung von Hand fest.
2. Schließen Sie das andere Ende des Schlauches an einen Wasserhahn mit 3/4-Zoll-Gewinde an (Abb. 10-12).



10.8 Elektrischer Anschluss

Überprüfen Sie vor jedem Anschluss, ob:

- Stromversorgung, Steckdose und Sicherung mit dem Typenschild übereinstimmen,
- die Steckdose ist geerdet (Schukosteckdose), es werden keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel verwendet.
- der Netzstecker und die Steckdose passen perfekt zueinander.
- **Nur gültig im Vereinigten Königreich (England):**
Der VK-Stecker erfüllt die BS1363A-Vorgaben.



Stecken Sie den Stecker in die Steckdose (Abb. 10-13).



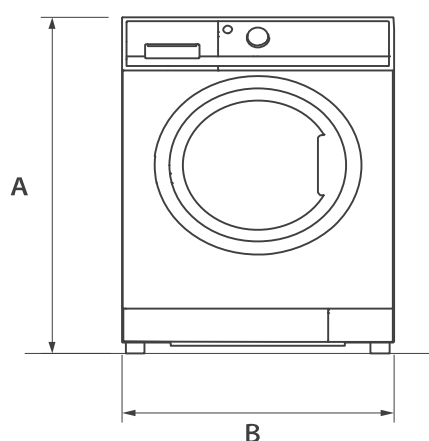
WARNUNG!

- Vergewissern Sie sich grundsätzlich, dass sämtliche Verbindungen (Stromversorgung, Ablauf- und Zulaufschlauch) festsitzen, trocken sind und an den Schläuchen und deren Verbindungsstellen nirgends Wasser austritt!
- Achten Sie darauf, dass Kabel und Schläuche niemals gequetscht, geknickt oder verdreht werden.
- Falls das Netzkabel beschädigt werden sollte, muss es vom Kundendienst (siehe Garantiekarte) ausgetauscht werden, damit es nicht zu Gefährdungen kommt. .

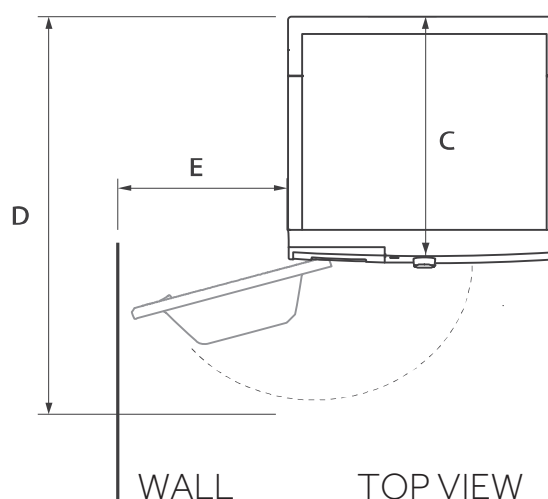
11.1 Ergänzende Daten

	HW100	HW80
Spannung	220–240 V~/50 Hz	
Strom (Ampere)	10	
Maximale Leistungsaufnahme (Watt)	2000	
Wasserdruck (MPa)	$0,03 \leq P \leq 1$	
Nettogewicht in kg	77	72

11.2 Abmessungen des Produkts



FRONT VIEW



TOP VIEW

Produktabmessungen	HW100	HW80
A Gesamthöhe des Produkts mm	850	850
B Gesamtbreite des Produkts	595	595
C Gesamttiefe des Produkts (zur Größe der Hauptsteuerpanel) mm	530	460
D Türtiefe offen mm	1120	1050
E Mindesttürabstand zur angrenzenden Wand mm	300	300

Hinweis: Die genaue Höhe Ihrer Waschmaschine hängt davon ab, wie weit die Füße von der Basis der Maschine entfernt sind. Der Raum, in dem Sie Ihre Waschmaschine installieren, muss mindestens 40 mm breiter und 20 mm tiefer als die Abmessungen sein.

11.3 Vorgaben und Direktiven

Dieses Produkt erfüllt die Vorgaben sämtlicher zutreffenden EU-Direktiven mitsamt entsprechenden harmonisierten Standards zur Vergabe der CE-Kennzeichnung.

Wir empfehlen Ihnen unseren Haier-Kundendienst sowie die Verwendung von Originalersatzteilen.

Falls jemals Schwierigkeiten mit Ihrem Gerät auftreten sollten, schauen Sie sich zunächst den „Problemlösung“-Abschnitt an.

Falls Sie dort keine Lösung finden sollten, wenden Sie sich bitte an

- ▶ Ihren Händler vor Ort. Alternativ
- ▶ besuchen den „Service & Unterstützung“-Bereich bei www.haier.com – hier finden Sie Telefonnummern, Antworten auf häufig gestellte Fragen sowie Hinweise zu Service- und Garantieleistungen.

Bitte halten Sie die folgenden Angaben bereit, wenn Sie sich an unseren Kundendienst wenden.

Die entsprechenden Angaben finden Sie auf dem Typenschild.

Modell _____ Seriennummer _____

Schauen Sie sich auch die mitgelieferte Garantiekarte an, wenn Sie Garantieleistungen in Anspruch nehmen möchten.

Bei allgemeinen geschäftlichen Anfragen wenden Sie sich bitte an unsere Niederlassungen in Europa:

Europäische Haier-Niederlassungen			
Land*	Anschrift	Land*	Anschrift
Italien	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIEN	Frankreich	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANKREICH
Spanien Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49 – 51 08019 Barcelona SPANIEN	Belgien-FR Belgien-NL Niederlande Luxemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIEN
Deutschland Österreich	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 61352 Bad Homburg DEUTSCHLAND	Polen Tschechien Ungarn Griechenland Rumänien Russland	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLEN
Großbritannien	Haier Appliances UK Co. Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR VK		

*Mehr Informationen finden Sie hier: www.haier.com





Haier

002050837BA